

Dans ce numéro

LA PETITE SÉDUCTION	1-2
Invité Guy A. Lepage	
Distribution d'arbres gratuits	2
Billet	3-4
La Fête du 150^e	4-5-6
Ça bouge à Compton	7-8
Mêle-toi de tes affaires municipales	9-12
MON PANIER COMPTONNOIS	13-15
Les Comptonales	16
Le weekend des saveurs	17
Nos chroniques	19-23
Clubs et Associations	25-26
Pour nous joindre	27

IMPORTANT

COLLECTE SÉLECTIVE M.R.C. de Coaticook

CHANGEMENT À PARTIR DU 1ER JUIN 2006 SUR LE TERRITOIRE DE LA MUNICIPALITÉ DE COMPTON

La journée de collecte pour le secteur qui était fait le **MARDI** est changé. Le jour de collecte pour ce secteur sera donc le **MERCREDI**, tel qu'indiqué sur le nouveau calendrier en page 20.

Pour les autres secteurs de Compton, les jours de cueillette demeurent les mêmes.

La cueillette demeure à chaque deux semaines.

ATTENTION !!!

Veillez découper et conserver le calendrier de la collecte sélective en page car celui publié dans le dernier numéro de L'écho comportait des erreurs...

**Mon panier
comptonnois**
Pages 13-16
À détacher et conserver

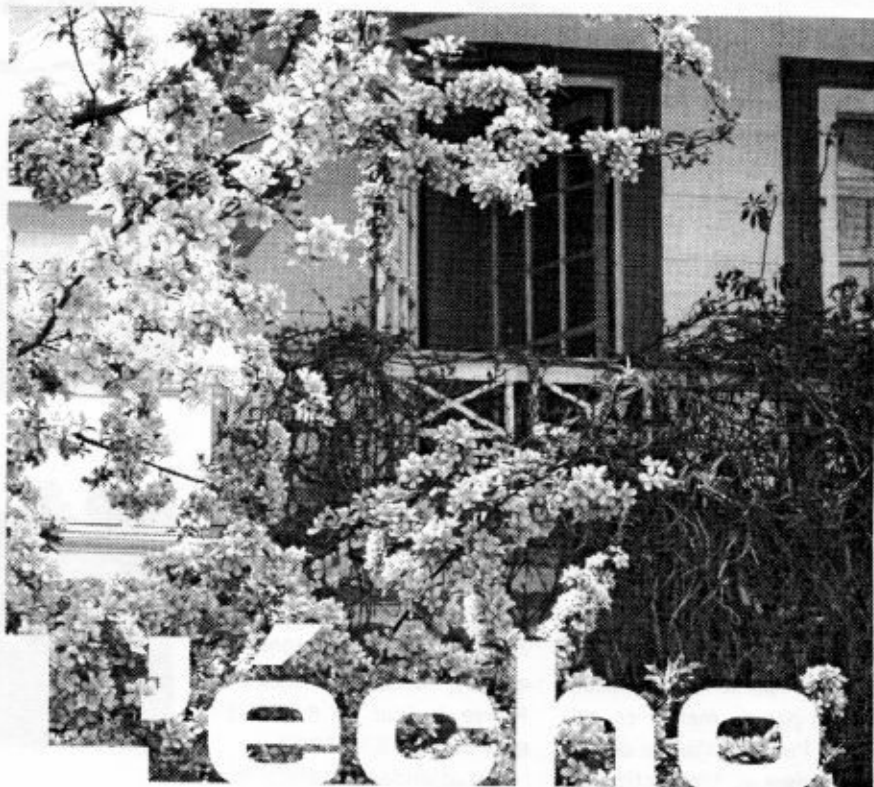
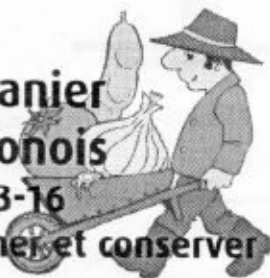


Photo : Lisette Proulx

Bulletin d'information de Compton
juin 2006 - Volume 15 - numéro 5

Compton doit séduire Guy A. Lepage



Branle-bas de combat à Compton! Dans le cadre de l'émission *La petite séduction* diffusée à Radio-Canada tous les lundis de la saison estivale, Compton ne recevra nul autre que **Guy A. Lepage**, le populaire animateur de l'émission *Tout le monde en parle* et auteur de la série à succès *Un gars, une fille*. L'équipe de tournage sera à Compton les 7-8 et 9 août prochains et l'émission, la dernière de la série, sera diffusée au milieu septembre.

La petite séduction amène son animateur Dany Turcotte à prendre la route du Québec avec un invité différent à chaque semaine, afin de lui faire découvrir un coin de pays. Dans les villages visités, tous se mobilisent pour faire de ce passage un événement

inoubliable. Les villageois doivent déployer toute leur créativité et mettre en branle d'habiles stratégies pour charmer l'invité. Rien n'est négligé et tout converge vers le même but : chouchouter l'honorable visiteur! Cette rencontre exceptionnelle entre l'artiste et un petit coin de pays culmine dans une grande fête au village où tous se rassemblent pour célébrer l'invité autour d'une bonne bouffe.

« Recevoir Guy A. Lepage est à la fois un immense plaisir, un gros défi et une occasion en or de mettre Compton sur la carte! » commente le maire Fernand Veilleux qui, avec le conseil municipal et le CLD de Coaticook, a décidé de soutenir financièrement et activement l'organisation de cet événement. L'impact touristique et commercial promet d'être important pour Compton. D'abord par l'énorme popularité de l'invité qui attirera de nombreux téléspectateurs, mais aussi grâce à la visibilité offerte aux attraits touristiques de Compton sur le site Web de Radio-Canada et dans

(Suite à la page 2)

Séduire Guy A. Lepage
(Suite de la page 1)

tous les journaux du Québec. Déjà plusieurs équipes de travail se sont mises à l'œuvre et les neurones s'activent à créer un concept... Il y a tant à montrer chez-nous, mais très peu de temps et un canevas d'émission à respecter. « Le comité directeur a des choix difficiles à faire, explique le maire de Compton : sélectionner des endroits, des gens et des sites représentatifs de notre milieu et qui s'arriment au concept élaboré. J'espère que ceux qui ne seront pas retenus pour l'émission comprendront que ce qui compte avant tout, c'est de bien représenter Compton, et non pas de mettre en évidence l'une ou l'autre de nos entreprises ». L'objectif : enchâsser Guy A. Lepage en le guidant dans un merveilleux voyage à la découverte de

saveurs d'ici, de paysages à couper le souffle et de gens colorés qui font de Compton un endroit où il fait si bon vivre! Le tout se terminant par une soirée de fête mémorable, qui, on l'espère, touchera le cœur de l'invité et de tous les Comptonois. Des billets seront mis en vente pour cette soirée à divers endroits de Compton en juillet prochain.

Bien sûr, l'organisation d'un tel événement demande une mobilisation générale, de l'harmonie et un travail d'équipe exceptionnel. Vous avez le goût de vivre cette expérience? Vous avez des idées à suggérer ou du temps à donner? Contactez la coordonnatrice, madame Marise St-Pierre, le jour au 835-1717 et le soir au 835-1397

En attendant, mettez-vous sur votre 36, on a un homme à séduire...

LA DISTRIBUTION D'ARBRES : UN BILAN POSITIF

Par Monique Clément



Le 20 mai dernier, plus de 140 familles se sont déplacées pour venir chercher des arbres gratuits. Malgré la température peu clémente, les plus téméraires se sont pointés au parc récréatif à 8 h 15 et ont patienté plus de 40 minutes pour obtenir les meilleurs choix d'espèces. Ce sont près de 1000 arbres qui ont ainsi été distribués pour agrémenter le paysage comptonois.



Aussi, une vingtaine de frênes et de chênes ont été plantés dans le parc récréatif sous la supervision de monsieur Bertrand Gagnon. Celui-ci a profité de cette occasion pour donner de précieux conseils aux citoyens sur la plantation, la taille et l'entretien des arbres.

Finalement, plus de cinquante arbres ont été plantés à proximité du puits municipal afin de finaliser la stabilisation des berges.

Les organisateurs tiennent à remercier tous les bénévoles qui ont contribué au succès de cette activité.

NOUS SOMMES RICHES...



...de nos valeurs

- Le respect, l'entraide
- L'approche humaine, la démocratie

Notre richesse est collective, partagée et accessible.

Nous privilégions la solidarité, l'entraide et le respect : pas le profit. Nous sommes enracinés et engagés dans notre MRC. Nous appartenons à nos 2,000 membres mais nos services sont disponibles pour tous.

Nous sommes votre Coopérative funéraire!

30 ans en 2006!



CENTRE FUNÉRAIRE
COOPÉRATIF DE LA
RÉGION DE COATICOOK

Luc Mc Clish, d.g.
Caroline Cloutier, dir.
Tél : 849.6688

284, rue Child, Coaticook, Québec, J1A 2B7



PRODUITS DE CIMENT
COUILLARD
LTD

340, rue MERRIL
COATICOOK (Québec)
J1A 1X4

Tél. : (819) 849-2778
Télec. : (819) 849-9497

- Béton préparé
- Trou d'homme, puisard
- Tuyau, fosse septique
- Livraison pierre et gravier

Gérard Leblanc Courtier d'Assurances Ltée

assurance:

Automobile
Résidence
Commerciale
Ferme
Voyage
Cautionnement



Le courtier d'assurances indépendant
vous protège mieux.

6820, rte Louis-S. St-Laurent
Compton (Québec)
JOB 1L0

Bur: (819) 835-9511
(819) 823-3311
Fax: (819) 835-9536

Qui sommes-nous?



Lisette Proulx

Le billet du mois de juin nous permet de rencontrer un autre riche personnage que la terre d'accueil comptonoise a su attirer chez elle. Il y a 20 ans, Lucienne Hick s'installait sur le chemin Dion, contente de retrouver au Québec des paysages qui lui rappelait Aubel, en Belgique, le pays de son enfance. Descendante d'une famille de meunier, l'aventureuse Lucienne est venue

au Canada en 1961 pour exercer son métier de travailleuse sociale. Après avoir habité Montréal, elle choisissait d'élire domicile dans la campagne comptonoise afin de poursuivre ses passions : le travail social, le jardinage, l'ornithologie, l'agriculture biologique, la peinture et parfois... l'écriture. Comme vous le verrez dans son billet, tous ces thèmes tissent la trame de son quotidien et de cette écriture, qui inspire à la douceur de vivre au rythme des saisons de la campagne.

Quand la nature m'enseigne le goût du temps

Lucienne Hick

Comme vous sans doute, je me trouve chanceuse de vivre dans ce beau pays aux quatre saisons. Je les aime toutes, autant pour la beauté des couleurs et la saveur des fruits et légumes que pour la variété des travaux et loisirs ponctuant les cycles annuels. Sans contredit, le printemps m'amène plein d'émotions et d'irrésistibles stimulations.

À chaque début de saison, je suis anxieuse de voir apparaître les feuilles de l'ail des bois. Ce sont quelques plants - précieux cadeau de mes amis - que j'abrite dans un coin de mon jardin proche du brise-vent. Je scrute

les plates-bandes en espérant apercevoir les pousses des plantes vivaces. Je suis même tentée de tirer dessus pour qu'elles avancent plus vite! Le jour donné, la végétation repart. Mon impatience, teintée de doute, est vaine. Ma notion du temps - compté à partir des dates du calendrier - fait place au temps du *kaïros*, d'un mot grec qui veut dire « le bon temps pour faire les choses ». La nature connaît le temps qui dure, le temps de croître, de mourir et de renaître. Certains plants de lupins et de sauge n'ont pas survécu aux rigueurs du dernier hiver. Leur cycle de vie terminé, ils enrichissent le sol. Je les remplace par d'autres vivaces que j'affectionne autant. Les changements donnent du goût au temps qui passe.

Avez-vous remarqué la floraison des épinettes cette année? Je suis fascinée par cette multitude de petites grappes cuivrées à l'extrémité de chaque branche. Je désespérais même de voir apparaître les pousses vert tendre de l'année. L'agronome du ministère de l'agriculture m'a expliqué le phénomène : une floraison exceptionnelle de l'épinette et donc une abondance de semences en ce printemps 2006.

En cette matinée de pluie abondante, j'ai observé les oiseaux le long de la piste cyclable, en bordure de la rivière Tomifobia. L'oriole de Baltimore et le merle bleu étaient au rendez-vous. Peu importe le temps qu'il fait! Chaque moment dans la nature est pour moi un cadeau de la vie.

Maintenant, assise à ma table, je regarde tomber la pluie et je prends le temps d'écrire. Je suis attirée par les rivalités des colibris autour de l'abreuvoir. Mon souci d'harmonie et d'équi-

SPÉCIAUX

2 pour 1

Limite de 1 coupon par personne /par visite

2 pour 1

DOUBLE CHEESEBURGER BACON

VALIDE JUSQU'AU 30 JUIN 2006, À COMPTON SEULEMENT sur présentation de ce coupon seulement

Limite de 1 coupon par personne /par visite

Au bar laitier

2 pour 1

DÉLICIEUX SHORTCAKE AUX FRAISES

VALIDE JUSQU'AU 30 JUIN 2006, À COMPTON SEULEMENT sur présentation de ce coupon seulement

Lucie et Luc McClish - propriétaires -
6805, RTE LOUIS-S.-ST-LAURENT, COMPTON Tél. : 835-0060

(Suite à la page 4)

(Suite de la page 3)

té me donne envie d'intervenir pour mettre fin à cette lutte de pouvoir. De l'eau sucrée, il y en a et il y en aura. Pourquoi le colibri dominant ne laisse-t-il pas approcher ses congénères? De son perchoir, le tyran tritri observe la scène. À la mangeoire, les couples de rose-lins pourprés et les chardonnerets se partagent paisiblement le choix des places.

Et moi, pendant que la pluie continue de tomber, je n'ai pas l'heure, mais j'ai le temps.

Gérin Custeau Francoeur

NOTAIRES ET CONSEILLERS JURIDIQUES

Agricole, Compagnies,
Immeubles, Successions,
Testaments, Mandats

Tél. : (819) 849-4855

Télec. : (819) 849-9675

38, rue Child
Coaticook (Québec)

Adrienne Houle

AVOCATE ET MÉDIATRICE

57, rue Main Est, Suite 203

Coaticook, Qc, J1A 1N1

350 Chemin Riendeau,

Compton, Qc, J0B 1L0

Bur. : (819) 849-3103 Fax : (819) 849-6019

SERVICE RAPIDE TRAVAIL GARANTI



Service autorisé des compagnies



Garagiste Professionnel

Garage Beauvais Mécanique Mobile Enr.

Mécanique générale
Mise au point des injecteurs
Freins et suspension
Pneus et silencieux
Pare-brise

Compton 835-5612



LE 150^e

ANNIVERSAIRE
DE LA PAROISSE
ST-THOMAS D'AQUIN
DE

COMPTON

PAR NATHALIE LESSARD



LA FÊTE AU VILLAGE

LES FÊTES DU 150^E : LE 25 JUIN À 12 H 00, C'EST UN RENDEZ-VOUS ! AU PARC DES LIONS

Le pique-nique du 25 juin donnera l'occasion de s'amuser en famille et entre amis. Beau temps (au Parc Lions) mauvais temps (au sous-sol de l'église), toute la population de Compton et les amis des alentours sont conviés à une fête peu banale. Les activités seront multiples, comme vous pouvez le constater dans la publicité insérée dans L'écho. Vous retrouverez dans cet encart toutes les informations nécessaires pour en profiter pleinement. Les règlements des divers concours étaient déjà publiés dans L'écho de mai mais vous les retrouverez sur notre site Internet www.compton.estrie.com.

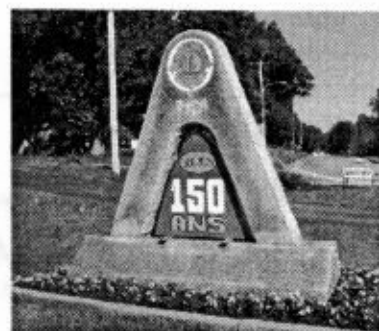
Gardez bien en vue cet aide-mémoire car l'événement vaut le détour notre seul but étant de créer du bonheur.

Laissez vos sept sens être charmés...
SEPT? ...à Compton, rien n'est pareil!

1- Le goût : Mais, un pique-nique : c'est trop compliqué?

Bien sûr, vous pouvez apporter votre pique-nique. Si vous n'avez pas le temps, pas le goût, pas d'idées, voici que vous avez d'autres options :

✓ Réservez un **panier-repas** des Compagnons du lieu historique **avant le 20 juin, 835-5448**. Au coût de 25,00 \$, cet assortiment contient plus que le nécessaire pour sustenter royalement deux amateurs de produits comptonois ou régionaux :



L'arche de l'Amitié du Club Lions s'est enrichie de l'empreinte du 150^e.
Photo : Nathalie Lessard

- Choix de pâtés, rillettes ou terrine végétarienne
 - Gelée d'accompagnement
 - Fromage (au choix)
 - Pain du jour
 - Quatre-quarts pavot et citron
 - Gâterie à l'érable
 - Moût de pommes pétillant et bouteille d'eau
 - Napperon, coupes et ustensiles
- ✓ Un bon hot-dog! Nous en préparerons sur place pour ceux qui en sont friands ou ceux qui ont moins d'énergie à consacrer à la confection d'un pique-nique.
- ✓ Ne vous privez pas de l'activité à cause du repas. Mangez plus tôt et venez nous rejoindre : plaisir garanti!

Nous fournirons les tables, mais apportez vos chaises de jardin s.v.p.



La récolte de photos du bal d'époque a été abondante, en voici un autre bel exemple. Pour toutes les admirer, rendez-vous au pique-nique familial du 25 juin, au Parc Lions.
Photo : Bruce Patton

2- Le toucher : après le concours de barbe, la barbe à papa!

Vous aviez rêvé de caresser la barbichette de nos participants du concours de barbe? Qu'à cela ne tienne! On a une solution de rechange : le comité a décidé de vous sucrer le bec gratuitement : une machine à barbe à papa sera fonctionnelle et chacun pourra déguster

des petits nuages colorés et jouir de cette texture si particulière à sa convenance.

3- La vue : Des dessins, des chapeaux, des photos.

On se réglera aussi les yeux en admirant les œuvres que les jeunes de Compton auront réalisées dans le cadre du concours de dessins historiques. Comme les adolescents sont plus difficiles à contacter, parlez-en autour de vous et dites-leur de les apporter à la Caisse Populaire, au presbytère ou à tout membre du comité du 150e. Il peut s'agir de dessins, de peintures, de collages, de « scrap booking ». Bref de toute production visuelle qui peut être confectionnée sur un format 8.5 x 11! Des forfaits « crème glacée » seront attribués par tirage parmi les artistes en herbe. On se souvient combien Mlle Émilie était contente lors du bal d'époque au moment où ce type de prix lui avait été remis...

On espère aussi que les gens auront le réflexe

de porter des chapeaux. On le rappelle, ceci leur permettra de participer à des tirages spéciaux. Ceux qui ont assisté au bal se souviendront combien les commanditaires de Compton sont généreux. Ce sera encore le cas cette fois et la fortune sourira aux audacieux.

Puisqu'il est question du bal, pourquoi ne pas venir jeter un coup d'œil aux photos qui ont été prises par M. Bruce Patton ce soir-là? Ceux qui possèdent un costume pourraient certainement le porter à nouveau pour qu'on puisse comparer!



Samantha Luna et Julie-Anne Veilleux font des vocalises en vue du concours de chant amateur des jeunes.
Photo : Julie-Anne Veilleux et Samantha Luna

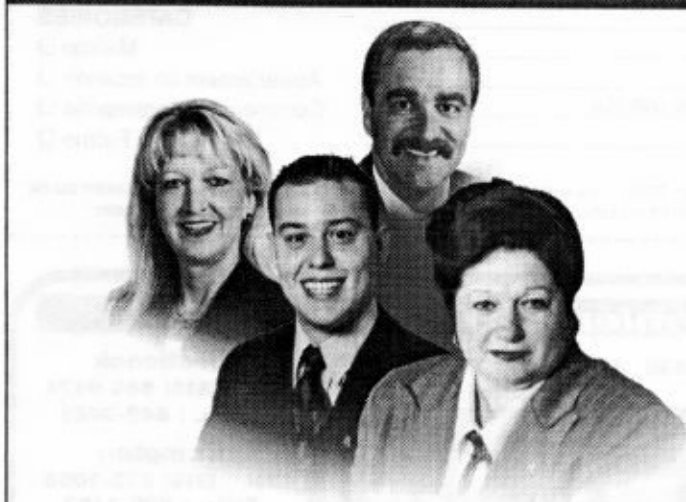
4- L'ouïe : Et en avant la musique!

Quelques jeunes se préparent déjà pour le concours amateur de

chant. Parlez-en à tous ceux que vous connaissez et encouragez-les à en faire autant. La musique, c'est la joie de vivre, le plaisir partagé et la connivence avec un public déjà gagné d'avance! Encore une fois, puisque nos ados ne peuvent pas facilement être rejoints via le sac d'école, DITES-LEUR! Et la crème glacée coulera à flots cet été : des forfaits seront également distribués au hasard au sein du groupe des étoiles du jour.

(Suite à la page 6)

Des gens de confiance qui travaillent pour vous



De gauche à droite : Angèle Baillargeon, Serge Boisvert, Christopher Johnson et Thérèse Papineau

L'équipe de Promutuel Coaticook-Sherbrooke est toujours déterminée à vous servir avec l'énergie qui a fait sa réputation. Près de vous, nos professionnels vous aident à assurer votre quiétude et à réaliser vos rêves.

Personne ne vous connaît mieux que vous-même. C'est pourquoi Promutuel vous écoute pour mieux vous conseiller.

Communiquez avec l'un de nos agents en assurance de dommages.



Tout commence par la confiance

PROMUTUEL
COATICOOK-SHERBROOKE

ASSURANCE ET SERVICES FINANCIERS

www.promutuel.ca

Coaticook • 102, rue Child
(819) 849-9891

Sherbrooke • 2355, rue King Ouest
(819) 821-2116

Promutuel Coaticook-Sherbrooke, société mutuelle d'assurance générale est un cabinet en assurance de dommages et en services financiers.

(Suite de la page 5)

Si vous avez besoin de conseils pour votre choix musical, Pascal Gagné, de *Disco Mobile P.G. Party*, est disposé à vous donner un coup de main. 837-1226.

5- L'odorat : Ça sent l'été!

Ceux qui ne connaissent pas encore le parc seront enchantés d'y respirer un air plus pur qu'ailleurs. C'est sûr, avec tous ces arbres qui y sont plantés, on peut toujours trouver un coin enchanteur et s'y abandonner avec langueur. Nous comptons d'ailleurs en planter un, ce jour-là, qui veillera sur nos années et nous aidera à souligner le temps qui passe.

Mais il y a aussi les fleurs! À ce niveau, rappelez-vous que, le 25 juin, c'est la dernière journée pour vous inscrire au concours d'aménagement paysager historique. Je vous signale en passant que le comité a pris l'habitude de récompenser ceux qui « font l'effort » et en plus, ceux qui se démarquent. Alors, tout le monde a une chance de remporter quelque chose! Aménagez vos balcons, vos pelouses, vos commerces, vos fermes...

Que votre arrangement soit modeste ou grandiose, traditionnel ou avant-gardiste, l'important, c'est de participer afin de faire de Compton un village dont la grande séduction ne passera pas inaperçue cet été...

6- Le sens de l'humour : Place au cirque!

C'était donc ça le sixième sens! Mon petit doigt me dit que cette représentation sera très populaire. En effet, M. Vincent Cotnoir est un grand professionnel qui a fait le tour du monde avec le *Cirque du Soleil* pendant de nombreuses années. Sa prestation aura lieu immédiatement après le repas, en guise de digestif. Et on le sait, le rire, c'est la santé : tout le monde s'en portera mieux. Son charisme et son talent vous enchanteront et

« oui, vous l'aurez dans la mémoire longtemps ».

7- Le sens de la fête : Tout le monde balance et puis tout le monde danse!

Vous l'avez réclamé, vous l'aurez! À la demande générale, M. Beauchemin et son merveilleux violon seront de la partie, une fois de plus, pour nous faire danser. Il sera accompagné d'un « calleur » qui guidera nos pas (parfois hésitants) à travers le dédale des danses de notre patrimoine québécois. Cette activité avait été extrêmement populaire lors du bal et nous anticipons un engouement semblable le 25 juin. Et si vous aviez prévu faire autre chose ce jour-là, « changez d'côté, vous vous êtes trompé », car, à coup sûr, la fête, ce sera du côté du Parc Lions que vous la trouverez.

LES AUTRES ACTIVITÉS DU 150^e

Nous prévoyons faire parader un char allégorique au Festival du lait. Ceci nous permettra de promouvoir au niveau régional les activités du mois d'août et d'inviter toute la population à participer à la « fête au village d'autrefois ».

Les billets pour le méchoui seront en vente à

temps pour la fête nationale. Les dispositions nécessaires ont été prises pour que le service des aliments se déroule efficacement, en moins d'une heure : il y aura six tables pour assurer la distribution de la nourriture. Ce souper et la soirée dansante qui suivra seront tenus au camping de Compton à compter de 17 h 00. Le tout se tiendra à guichets fermés et les billets devront être achetés à l'avance.

-Personnes de 11 ans et plus : 20,00 \$

-Jeunes de 6 à 10 ans : 10,00 \$

-Bambins de 5 ans et moins : Passeport gratuit obligatoire

Une soirée de cette ampleur requiert une logistique assez lourde. C'est pourquoi nous aurons besoin de bénévoles pour transporter les chaises et les tables, décorer la salle et le chapiteau Desjardins, accueillir les convives et faire le rangement par la suite.

Pour toute information supplémentaire :

www.compton.estriebottin.com,
fetescampton@sympatico.ca,
Nathalie Lessard, 835-5617



Concours d'aménagement paysager du 150^e de la paroisse St-Thomas d'Aquin de Compton

FORMULAIRE DE PARTICIPATION

Prénom et nom : _____

Adresse : _____

Compton, Qc. J0B 1L0

Téléphone : _____

CATÉGORIES

Maison

Appartement en location

Commerce ou entreprise

Ferme

S'inscrire avant le 25 juin 2006. Les formulaires peuvent être apportés à la Caisse Populaire ou au Presbytère. Info : 835-5617 ou fetescampton@sympatico.ca ou compton.estriebottin.com

Deux endroits pour mieux vous servir!

665, rue Akhurst, Coaticook



À notre usine de Coaticook, nous offrons :



- services en usinage unitaire ou en série;
- nous pouvons contrôler vos pièces complexes dans notre laboratoire d'assurance-qualité avec CMM (Mitutoyo);
- service de qualité par un personnel qualifié.

6630, rue Louis S. St-Laurent, Compton



À notre usine de Compton
Division sciage

Pour vos besoins d'acier :
aluminium inoxydable, alliage;
service de coupe; acie (droit et angle);
sciage à l'unité ou en série, capacité 17 pouces.
Livraison possible selon la quantité.

Coaticook

Tél. : (819) 849-9474

Télec. : 849-3487

Compton

Tél. : (819) 835-1096

Télec. : 835-1107

Courriel :

ferrotech@qc.aira.com



FERROTECH

Ça bouge à Compton

L'entreprise Le cœur du temps se raffine encore...

René Blanchard, le propriétaire du resto *Le cœur du temps* s'associe avec le cuisinier et sommelier Laurent Mélix (oui, oui, le fils de monsieur Camping de Compton !) pour offrir une cuisine du terroir où les produits régionaux et québécois sont mis à l'honneur dans une présentation innovatrice tant au niveau des couleurs, des textures et des montages élaborés selon les tendances de la nouvelle cuisine. Les convives pourront déguster la cuisine du chef Mélix en s'attablant à la salle à manger ou sur l'une des deux terrasses de cette superbe maison centenaire qui abritera également une boutique de produits fins. On y trouvera une variété des mets cuisinés par le chef, des huiles et vinaigres maisons, des charcuteries fines, des sorbets, des fromages québécois et plein d'autres « finesses » qu'on ne retrouve souvent que

Au Cœur du temps



Vasy à l'école



Édith



dans les boutiques spécialisées des grandes villes. Parmi les nouveautés à court terme de *Au cœur du temps* : permis d'alcool, événements gastronomiques spéciaux et service de chef à la maison.

Une jeune étoile montante

La petite « star » souriante que vous voyez sur cette photo n'est nulle autre que notre jeune comptonoise Édith Lizotte, dont l'assurance, le talent et le joli minois ont su charmer le magazine jeunesse *Cool*. Encouragée par son professeur de théâtre, Édith avait parvenu des photos

au magazine qui, après audition, l'a choisie comme mannequin pour le numéro de juin 2006. Voyage à Montréal, habillage par les boutiques de vêtement tendance, maquillage, coiffure et séance photo avec des professionnels de la mode et de l'édition ont permis à Édith un contact excitant avec le monde de la publicité et de la mode. Une expérience exceptionnelle qui n'a pas manqué de semer chez Édith l'inspiration pour une carrière sous les feux de la rampe...

Vasy à l'école

Le 29 mai dernier, l'école Louis-St-Laurent recevait la visite de Vasy. Après avoir parlé des saines habitudes de vie et des bienfaits de l'exercice physique, Vasy a remis des diplômes aux élèves et a bien apprécié les voir en action aux « récréatives ».

(suite à la page 8)



Québec 
Gouvernement du Québec

Monique Gagnon-Tremblay

Députée de St-François,
ministre des Relations Internationales,
ministre responsable de la Francophonie et
ministre responsable de la région de l'Estrie

220, 12^e Avenue Nord
Sherbrooke (Québec) J1E 2W3
Téléphone : (819) 565-3667
Télécopieur : (819) 565-8779

À tous les citoyens et citoyennes
qui s'inspirent de l'histoire de
Compton pour bâtir l'avenir,
je souhaite un heureux
150^e anniversaire.

Ça bouge à Compton (suite)



La Petite mémère ne chôme pas en été

Vous ne savez trop quelle activité proposer à vos jeunes pendant les vacances? L'entreprise comptonoise, La Petite mémère a de quoi leur tenir les dix doigts bien occupés! Elle offre divers ateliers d'une semaine ou quatre jours en couture, peinture, faux vitrail, court-tepointe ou multibricolages. En juillet, La Petite mémère offre un cours de confection de maillot de bain pour ceux et celles ayant déjà une certaine expérience en couture.

Vous voulez en savoir davantage :
www.lapetitememere.com
Tél. 432-1612



UN SUCCÈS POUR LA LEVÉE DE FONDS POUR LA PEINTURE DE L'ÉGLISE

Voici un dernier compte-rendu de notre levée de fonds de 15,000 \$ pour la peinture de l'église. En date du 5 juin, nous avons recueilli un montant de 14,200 \$.

Aux organismes qui ont déjà contribué viennent s'ajouter les suivants :

- Un don de 500 \$ de la Caisse Populaire des Vers Sommets de l'Estrie, toujours présente dans son milieu.
- Un don de 500 \$ du Club Age d'Or de Compton
- Un don de 500 \$ en marchandise de la Coopérative de Compton
- Un don de 200 \$ de la municipalité de Compton
- Un don de 150 \$ des Chevaliers de Colomb de Compton

Nous tenons aussi à remercier les quelques fermes de la région ainsi que tous les particuliers qui ont donné généreusement des montants entre 20 et 1,000 \$

Le conseil de Fabrique vous remercie de votre grande générosité. Membres de la communauté de Compton vous pouvez être fiers de votre église, car sans vous, ce projet n'aurait pu être réalisé. Vous êtes tous invités à venir la visiter.

Ginette Rouillard, pour le conseil de Fabrique

Tél. : 835-5492

Marché Grégoire & Filles

Variété, qualité, fraîcheur à deux pas de chez-vous...

Sylvie Dupont et
Claude Grégoire, prop.

la Coeur du Temps



6797, Route Louis-S. St-Laurent
Compton, Qc J0B-1L0
(819) 835-0105



Restaurant, épicerie fine, produits régionaux,
mets pour emporter

Le Supermarché en région

IGA Coaticook

265, rue Child, Coaticook (Québec) J1A 2B5
Tél. : (819) 849-6226 Téléc. : (819) 849-2579

Notre priorité est de toujours mieux vous servir.

Serge et Johanne Arsenault, prop.



Mêle-toi de tes affaires...

Municipales

SESSION ORDINAIRE **du 18 avril 2006**

Service de protection contre les incendies

Participation au congrès de l'ACSIQ

Le Conseil autorise le directeur Yvon Lapointe et son adjoint, monsieur Michel Tremblay, à participer au congrès de l'association des chefs de services incendie du Québec qui aura lieu à Rimouski du 4 au 7 juin 2006. Des coûts d'inscription de 510 \$ sont applicables.

Délégation d'un représentant à l'assemblée générale annuelle d'Acti-bus

Il est résolu que monsieur le conseiller Denis Beaudoin soit autorisé à assister et à voter à titre de représentant de la municipalité de Compton lors de la tenue de l'assemblée générale annuelle d'Acti-bus le 24 avril 2006.

Emplacement de rangement pour chapiteau et montage

Dans le cadre de la demande de subvention présentée par la corporation Les Comptonales au ministère du Tourisme pour l'acquisition d'un chapiteau neuf, la Municipalité consent à fournir à l'organisme les espaces d'entreposage requis et la mise en disponibilité des employés municipaux pour le montage du chapiteau en regard des activités directement liées aux Comptonales. En considération des engagements municipaux, le chapiteau devra être rendu disponible gratuitement à la Municipalité pour ses activités.

Avis de motion - Règlements

Le Conseil adopte un règlement autorisant l'achat d'un camion-citerne et de ses accessoires pour le combat des incendies et pour ce faire, un emprunt d'un montant de 190,000 \$.

Projets d'infrastructures routières

Le Conseil présente une demande de subvention au bureau de madame Monique Gagnon-Tremblay, la députée du comté, pour un projet de resurfacement de plus ou moins 2 kilomètres du chemin Cochrane et celui de mise en forme et d'asphaltage de 200 mètres du

chemin Ives Hill près de la gravière de la compagnie Normand Nadeau Excavation inc.

SESSION ORDINAIRE **du 2 mai 2006**

Service de protection contre les incendies

Travaux à la caserne

Le Conseil autorise la réalisation des travaux d'aménagement de la caserne par les pompiers et pour ce faire l'achat des matériaux utiles et l'embauche des entrepreneurs nécessaires pour les réaliser. La firme J. M. Martineau électrique est embauchée pour exécuter les travaux d'électricité pour un montant approximatif de 1,000 \$ et Mario Inkel est chargé d'installer la nouvelle porte de la caserne au tarif de 52 \$ de l'heure. Les travaux à la marquise sont confiés à Lamontagne Fer ornemental au tarif du métier.

Terrain de soccer - équipements 2006

Afin de préparer le terrain de soccer de l'école des Arbrisseaux en vue de la saison 2006, la Municipalité procède à la location des toilettes chimiques et de la roulotte de chantier aux tarifs respectifs de 960 \$ et de 1,200 \$ pour 4 mois. Elle procède également à l'achat d'engrais, de semence et de tourbe. Un montant de 3,500 \$ est autorisé pour couvrir l'ensemble de ces frais.

Chemin Moulton-Fowler

Monsieur Gilles Néron demande que soient effectués des travaux de nivelage du chemin Moulton-Fowler. Bien que des documents non enregistrés prévoyant la cession de l'emprise de ce chemin à la Municipalité existent et que des travaux aient effectivement été effectués sur ce chemin, il n'y a aucune indication voulant que le chemin soit sous la juridiction de la Municipalité.

Malgré cela, le Conseil demande au responsable des travaux publics de faire une évaluation des corrections à apporter pour que le chemin soit utilisable comme voie de pénétration et convient de procéder aux travaux dans la mesure où les coûts en seront raisonnables. Le Conseil souligne que le

maintien de la meilleure entente avec les utilisateurs est à la base de sa décision, sans autre admission.

Eaux de surface, caniveaux et buses des eaux pluviales

Considérant les demandes de monsieur Aimé Mélix pour que la Municipalité exerce un meilleur contrôle des eaux pluviales dans les secteurs des rues Bel-Horizon et de la Station ainsi que pour des corrections à la canalisation dans le secteur de l'entrée du camping, le Conseil demande au responsable des travaux publics de produire une évaluation des coûts nécessaires pour corriger les éléments déficients. Un programme d'entretien préventif sera mis en place - incluant un calendrier d'intervention - afin d'éviter l'obstruction des grilles de collecte des eaux de la rue Bel-Horizon.

Comité des activités parascolaires

La Municipalité accorde une contribution financière de 1,300 \$ au comité des activités parascolaires de l'école Louis St-Laurent.

Rencontre avec le MTQ - vitesse dans le village

Il est convenu de retenir la date du 18 mai 2006 aux fins de tenir une rencontre avec les autorités du ministère des Transports du Québec dans l'objectif de rechercher des solutions au problème de la vitesse excessive dans le village de Compton.

15^e Classique de golf du maire de Coaticook

Le Conseil autorise l'inscription de monsieur le maire Fernand Veilleux à la 15^e Classique de golf du maire de Coaticook au coût de 125 \$.

Embauche au poste de concierge

La Municipalité procède à l'embauche de monsieur Serge Carrier au poste de concierge pendant les périodes de vacances et d'absence de madame Chantal Gauthier et pour son remplacement à l'occasion de sa grossesse.

(Suite à la page 10)



Mêle-toi de tes affaires...

(Suite de la page 9)

Adoption du second projet - Règlements numéro 2002-34-2.06 et 2002-35-7.06 afin de permettre à la Société coopérative agricole de Compton d'entreposer des produits en vrac à l'extérieur

Le Conseil adopte le projet de règlement 2002-34-2.06 modifiant le plan d'urbanisme numéro 2002-34 afin d'agrandir l'affectation CA à même une partie de l'affectation RB et le règlement 2002-35-7.06 modifiant le règlement de zonage numéro 2002-35 afin de créer une zone Ca9 à même une partie de la zone Rb7. Ces modifications permettront à la Société coopérative agricole de Compton d'entreposer des produits en vrac à l'extérieur. Plusieurs restrictions s'appliquent dont les suivantes : l'entreposage extérieur n'est autorisé que dans les cours latérales, autres que celles donnant sur une rue. La hauteur de l'entreposage extérieur ne doit pas excéder une hauteur de 2,5 mètres. Dans la zone Ca9, tout site d'entreposage extérieur doit être entouré d'une clôture non ajourée d'une hauteur de 2,45 mètres ou d'une haie de cèdres d'une hauteur minimale de 2 mètres et maximale de 2,45 mètres. Si une clôture est installée, un écran végétal doit être aménagé à l'extérieur de celle-ci. Cet écran doit être constitué de 20 conifères d'un minimum de 2 mètres de hauteur et de 4 feuillus d'un minimum de 10 cm de diamètre mesuré au D.H.P.

Éclairage du débarcadère Hatley

Considérant les consultations tenues le 26 avril et l'approbation par les participants du plan de réalisation des travaux, le Conseil autorise la réalisation des travaux relatifs à l'éclairage du débarcadère Hatley. Le contrat pour la fourniture des luminaires, futs et accessoires est confié à Lumen Inc. au prix de 20,078.76 \$. Un montant additionnel de 150 \$ est prévu pour l'achat de lampes au sodium. Les travaux électriques sont confiés à la firme Réginald Théberge au prix de 14 913.81 \$. Les travaux pour le branchement par Hydro-Québec sont prévus au tarif de la société d'État.

Journée d'information sur la collecte des matières résiduelles

Le Conseil autorise Madame la conseillère Monique Clément à participer à la journée

d'information sur la collecte des matières résiduelles organisée par Recyc-Québec à Magog le 18 mai 2006. La Municipalité couvrira les frais d'inscription de 120 \$ de même que les autres frais connexes.

Municipales

Avertissement

Les résumés des réunions du Conseil et des règlements sont publiés à titre d'information et font l'objet d'une réécriture permettant une meilleure compréhension des textes à caractère d'avantage administratif.

Ils n'ont aucune valeur légale et ne lient ni la Municipalité, ni la rédaction. Vous pouvez bien entendu consulter les procès-verbaux et les règlements originaux au bureau municipal.



Fête nationale des Québécoises et des Québécois à Compton



Thème :
Le cinéma québécois

Le Vendredi 23 juin 2006
au Parc récréatif

* Notez que les bouteilles en verre sont interdites sur le site.

18 h 00

Animation pour enfants
Maquillage - Ballons - Jeux

19 h 00

Début des activités de la soirée
Musique - Vente de bières - Cantine

20 h 00

Discours patriotiques

20 h 30

Animation musicale avec le groupe Top Secret

22 h 00

Feux d'artifice

22 h 30

Animation musicale avec le groupe Top Secret et Kasandra Goudreau

1 h 30

Fermeture du site

IMPORTANT! En cas de PLUIE, la fête du 23 juin sera remise au 24 juin en respectant le même horaire.

Grande Corvée de nettoyage

La Municipalité de Compton, Action St-François ainsi que le Centre local de développement de la MRC de Coaticook vous convient à une Grande corvée de nettoyage afin d'aider le développement du 12^e site ornithologique de notre belle région.

Rendez-vous à la Grande Corvée, de 8 h 30 à midi
Les samedis 17 et 24 juin
ainsi que ceux des 1^{er} et 8 juillet prochains *
Sur le chemin Vaillancourt - tout près de la route 208

Pour de plus amples informations : contactez le Bureau d'accueil touristique de la région de Coaticook au 849.6669

* En cas de pluie, la Corvée est remise au samedi suivant.



14^e Exposition annuelle Machines d'antan de l'Estrie
19 et 20 Août, Compton
[www.machines d'antan.com](http://www.machinesd'antan.com)

Calendrier Collecte Sélective 2006

Veillez déposer vos bacs avant
6 h 00 a.m.
La collecte sélective a lieu durant
les congés fériés, sauf le 1^{er} et
2 janvier et le 25 et 26 décembre.
Service à la clientèle : 849-9166
ou à votre municipalité.

Janvier 2006						
D	L	M	M	J	V	S
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

Février 2006						
D	L	M	M	J	V	S
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28				

Mars 2006						
D	L	M	M	J	V	S
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

Avril 2006						
D	L	M	M	J	V	S
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29

Mai 2006						
D	L	M	M	J	V	S
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

Juin 2006						
D	L	M	M	J	V	S
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	

Lundi
Compton

Mercredi
Compton (secteur Station)
Compton (secteur Sud)

Jeudi
Trajet Martinville pour
les résidences
suivantes: 410 à 455
route 251 à 645 chemin
du 10^e rang

LES FIBRES... (défaire boîtes SVP)

Papiers et cartons: feuilles, revues,
magazines, circulaires, papiers
glacés, journaux, sacs bruns, boîtes
dépliées et attachées, annuaires
téléphoniques, boîtes d'oeuf, de
savons, de cigarettes, de céréales...

...ET LES CONTENANTS (rincer SVP)

Verre: pots et bouteilles (tous
formats)qu'il y a au "frigo" au garde-
manger, dans la pharmacie...

Métal: boîte de conserve, bouchons,
couvercles, assiettes et canettes
d'aluminium...

Plastique: récipients de produits
alimentaires, de produits
d'entretien ménager, de produits
cosmétiques...

**CHANGEMENT À PARTIR DU
1ER JUIN 2006 SUR LE
TERRITOIRE DE LA
MUNICIPALITÉ DE COMPTON**

ATTENTION !!!

Veillez découper et conserver
ce calendrier de la collecte
sélective car celui publié dans
le dernier numéro de L'écho
comportait des erreurs...

Juillet 2006						
D	L	M	M	J	V	S
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29

Août 2006						
D	L	M	M	J	V	S
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

Septembre 2006						
D	L	M	M	J	V	S
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

Octobre 2006						
D	L	M	M	J	V	S
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

Novembre 2006						
D	L	M	M	J	V	S
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	

Décembre 2006						
D	L	M	M	J	V	S
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

INFO-MUNICIPALITÉ

HORAIRE DU BUREAU DE L'HÔTEL DE VILLE

3, chemin de Hatley, Compton JOB 1L0

Du lundi au vendredi entre 9 h et 16 h

Téléphone: 835-5584

Télécopieur: 835-5750

Pour les urgences :

Page de numéro 573-4374

Session du Conseil : les 1^{er} et 3^e mardis du mois à 20 h 00 à l'Hôtel de Ville

ENLÈVEMENT DES ORDURES MÉNAGÈRES

Trajet du mardi

10^e Rang, route 251, Adam, Beaudoin, Bel-Horizon, Bellevue, Boyce, Carmen, Carrier, Chênes, Claire, Claude, Compton, Cookshire (du 421 au 555), Crawford, Denis, Drouin, Érables, Fermont, Flanders, Ives Hill, Jeanne, des Lacs, Lamontagne, Legrand, Lennon, Louis-S.-St-Laurent (du 6110 au 6505), Martinville, McVety, Monique, Morel, Paré, Paul, Des Pins, Rivière, Rouillard, Salvail, de la Station, Trembles, Viens.

Trajet du jeudi

Aubert, Audet, Aulnes, Bassin, Boisé, Boudreau, Brown, Cèdres, Cochrane (du 43 au 851), Cookshire (du 2 au 358), Cotnoir, Couture, Grande-Ligne, Huff, Hyatt's Mills, Lapointe Léon-Gérin, Moe's River, Naylor, Prévost, Riendeau, Rive, Sideleau

Trajet du vendredi

Blés, Brûlé, Cochrane (du 2 au 40), Côté, Curtis, Dessaint, Dion, Domaine, Dubé, Dubuc, Duclos, Épinettes, Fer-à-cheval, Gale, Gilbert, Grenier, Hameau, Hatley, Jacques, Louis-S.-St-Laurent (du 6535 au 8300), Ormes, Parc, Paré, Patenaude, Perras, Perreault, Pouliot, Prudence, Quirion, Robert, Sage, Saint-Paul, Sweede, Vaillancourt, Veilleux.

COLLECTE SÉLECTIVE

La collecte sélective se fera selon les dates habituelles de votre secteur. La collecte sélective a lieu durant les congés fériés, sauf les jours suivants: Noël et le jour de l'An. Veuillez déposer vos bacs avant 7 h le matin.

PERMIS DE CONSTRUCTION DE BÂTIMENTS - AMÉNAGEMENT DE COURS D'EAU

Vous avez des projets de construction, d'agrandissement, de rénovation, d'installation d'une piscine, d'aménagement et d'entretien d'un cours d'eau? Veuillez communiquer avec M. Alain Beaulieu, inspecteur en bâtiment et environnement au 835-5584 ou au 835-5436 afin d'obtenir un permis au préalable ainsi que toutes les informations nécessaires concernant les usages autorisés dans votre secteur et les normes d'implantation.

PERMIS DE FEU

Permis de feu d'artifices, de feu de branches, brous-

saillies, etc. Obligatoire 365 jours par années sous peine d'amende. 835-5584. Ne serait-ce que pour votre protection et celle du voisinage.

LICENCE DE CHIENS

10 \$ - OBLIGATOIRE

SYSTÈME D'ALARME

Enregistrement à l'hôtel de ville.

RÉCUPÉRATION DES PILES RECHARGEABLES SEULEMENT

Les apporter au bureau de l'Hôtel de Ville aux heures d'ouverture

RÉCUPÉRATION DE LA PEINTURE ET DES BOUTEILLES DE PEINTURE EN AÉROSOL ET DES HUILES USÉES au garage municipal 6505, route Louis-S.-St-Laurent.

Les produits que vous apportez à ce service de récupération doivent être disposés dans des contenants fermés et hermétiques. Un employé municipal sera sur place pour vous renseigner et vous venir en aide au besoin.

Le service de réception de la **peinture** et des **huiles usées** est ouvert tous les **premier et troisième vendredi** de chaque mois au garage municipal, de **9 h 00 à 15 h 00**, sauf si le vendredi est un jour férié.



Ceci n'est pas une banque

C'est la volonté collective de réussir. C'est l'outil que se sont donné des hommes et des femmes pour que leur société s'enrichisse.

Centres de services

Compton	835-5475
East Hereford	844-2327
Martinville	835-5715
Saint-Isidore-de-Clifton	658-3756
Ste-Edwidge	849-2264
St-Herménégilde	849-4043
St-Malo	658-3779
Waterville	837-3111

Caisse populaire Desjardins des Verts-Sommets de l'Estrie

155, rue Child, C.P. 140

Coaticook (QC) J1A 2S9

Téléphone : (819) 849-9822



Desjardins

Conjuguer avoirs et êtres

Mon panier comptonois



Le vrai goût



d'ici



À détacher et conserver

Créer son panier d'épicerie à partir des produits comptonois c'est :

- Manger frais
- Manger sain (bio, santé, écologie et environnement sont des préoccupations quotidiennes de plusieurs de nos producteurs. Demandez-leur...)
 - Connaître la provenance des mets servis à notre table
 - Communiquer directement ses besoins à l'agriculteur et au transformateur
 - Redonner une dimension humaine à l'industrie alimentaire
 - Encourager l'économie locale
 - Donner de l'emploi à nos jeunes
 - Stimuler la relève
- Participer à une communauté agricole
- Combattre la pollution liée aux transports longue distance
- Renouer contact avec la terre nourricière
- Renforcer son sentiment d'appartenance

À ne pas manquer !

Le week-end des saveurs
Samedi et dimanche, les 5 et 6 août
(détails en page 17)

Les Comptonales
Circuits photo et festins gourmands
Les 30 septembre, 1 et 8 octobre
(détails en page 16)

Mon panier comptonois

Le vrai goût d'ici

Vous voulez en savoir davantage sur ces entreprises, une foule de renseignements vous sont offerts sur l'incontournable site : www.produitsdelaferme.com À visiter sans faute!

À LA FERME :

Initiez vos enfants ou vos visiteurs à l'aventure du marché à la ferme lors d'une sortie champêtre

L'Abri Végétal

Tomates, concombres et basilic biologiques

Du lundi au vendredi, de 8 h à 17 h et jusqu'à 12 h le samedi
350, chemin Drouin
837-3081

Fraisière Bolduc

Fraises : cueillies et autocueillette

Ouvert en saison
360, chemin de Hatley
835-9216

Fraisière Patry

Fraises : cueillies et autocueillette

En saison, tous les jours de 7 h 30 à 8 h
849-2065

Bleuetière Mi-Vallon

Framboises et bleuets

De la mi-juillet à la fin août
375, chemin Flanders
835-9162

Réginald et Denise Dassylva

Autocueillette de bleuets en corymbe

Ouvert quand les bleuets sont mûrs (pour connaître les jours et heures d'ouverture, téléphonez-nous ou vérifiez notre enseigne)
180, chemin Jacques
835-9148

Fromagerie La Station

Fromages au lait cru pâte ferme : la pâte demi-ferme, la Comtomme et la pâte ferme l'Alfred le fermier

De juin à octobre, du mercredi au dimanche (inclusivement) de 11 h à 17 h
440, chemin de Hatley
www.fromagerielastation.com 835-5301

Serres Lavoie Bolduc

Tomates et concombres de serre

Dès le printemps, du mercredi au vendredi de 9 h à 17 h, le samedi de 9 h à 12 h
405, chemin Robert
849-3877

Ferme Jean-Noël Groleau

Magasin à la ferme :

Beurre, crème et lait fermiers entièrement naturels. Produits de l'érable (sirops, bonbons, gelées, moutardes, marinades, épices, savons)

À l'année, du jeudi au dimanche de 10 h à 17 h
En juillet et août, tous les jours de 10 h à 17 h
225, chemin Cochrane
835-9373

Verger La Pommalbonne

Pommes, maïs sucré, pain, gelée de pommes, tartes, vin, cidre et confitures biologiques

D'août à décembre, 7 jours/semaine de 8 h à 20 h
6951, route Louis-S.-St-Laurent
835-9159

Verger Gagnon C.D. Pom D'Amours

Pommes, poires et pommettes

Ouvert tous les jours d'août à fin décembre
505, chemin de Hatley
835-5320

Verger Le Gros Pierre

Pommes, tartes aux pommes, jus et gelées, confitures et ketchup aux fruits

Tous les jours de 8 h à 18 h 30
6335, route Louis-S.-St-Laurent
www.grospierre.com 835-5549

Ferme Diane et Victor Blais

Bœuf biologique « Blonde d'Aquitaine »

Les jeudis, vendredis et samedis de 8 h à 17 h ou sur rendez-vous
480, chemin Vaillancourt
849-3143

Auberge des Grands jardins, Ferme Jacques Paré

Produits maisons prêts à manger faits à partir de produits de la ferme : pâtés au poulet, pâté aux deux viandes, cretons de veau, confitures, gelées, marinades, chutneys, légumes et salade du jardin

Les jeudis, vendredis et samedis de 10 h à 16 h
305, chemin de Hatley
835-0403

Verger Ferland

Pommes, poires, prunes, raisins de table et leurs gelées, tartes aux fruits, jus de poire et de pommes, vinaigrettes

Du 15 juillet au 15 novembre : 7 jours/semaine de 8 h à 19 h
380, chemin de la Station
835-5762

Apéri-Fruits Compton

Vin apéritif de cassis et ses produits dérivés : gelées, confitures, vinaigres, sirops, confits d'oignons, moutarde forte

Les samedis et dimanches de 11 h à 17 h
490, chemin Ives Hill
837-2559

Les Jardins La Val'Heureuse

Plantes médicinales biologiques : tisanes, extraits, savons, sels de bains biologiques

Visites guidées : samedi et dimanche à 13 h 30
475, chemin de Hatley
www.lavalheureuse.com info@lavalheureuse.com
835-9149

Ferme de la Station

Bœuf à la livre sans hormones directement de la ferme, préparé et congelé

7 jours/semaine (téléphoner avant de vous présenter)
1000, chemin Compton
837-2268

Les Vallons Maraîchers

Légumes biologiques variés

Les vendredis de 8 h 30 à 17 h
Les samedis de 8 h 30 à 12 h
440, chemin Hyatt's Mills
849-2652

Ferme Donabelle

Fraises cueillies, fraises d'automne, cantaloups, melons d'eau

Tous les jours en saison
6275, route Louis-S.-St-Laurent
835-9423

Érablière des Sittelles

Produits de l'érable. À l'année : sirop et beurre d'érable, tire, briques de sucre mou et dur, caramel à l'érable, bouchées fondantes de sucre mou, sucre granulé fin et pépites, bonbons d'érable et café. En saison : cornets de tire et de beurre, suçons, bonbons clairs

Du 10 mars au 20 avril : 7/jours semaine de 7 h à 21 h; Le reste de l'année : commandes par téléphone au 564-8977

53, chemin Moe's River
835-1085 564-8977

Au Cœur des Saisons

Produits maison : produits raffinés pour accompagner fromages et terrines : gelée de vin, sauce pommes-canneberges, chutneys pommes-gingembre, etc. Plats cuisinés avec fleurs comestibles

Téléphonez pour une visite
540, chemin de Hatley
835-1365

Ferme Daniel Gilbert

Légumes frais : Maïs sucré, concombres de table, cornichons, zucchini verts et jaunes, courges d'hiver, citrouilles, tomates des champs, aubergines, cerises de terre, haricots verts et jaunes, pois, gourganes

Vente en gros et au détail, pas d'auto-cueillette
7 jours/semaine de 8 h à 20 h
185, chemin Dion
835-0418

Plantation H. Cotnoir

Citrouilles, sapins de Noël

Visites du labyrinthe de tournesols (mi-août jusqu'à la fin de la floraison) Téléphoner avant de se rendre
100, chemin Sage
849-6396

Ferme Sanders

À l'année, paniers de fruits et légumes biologiques,

du 23 juin au 13 octobre, tous les vendredis de 10 h à 17 h

En saison : Fraises déjà cueillies et à cueillir, légumes de serres et de champs

Veuillez appeler avant de vous rendre à la ferme
475, chemin Hyatt's Mills
849-2270

Mélissa Gaudreau

Poulet de grains, oeufs certifiés biologiques,

Du lundi au samedi, de 8 h à 18 h

101, chemin Couture, Compton

Ferme Les moissons dorées de Michel Gaudreau
835-0442

À L'ENTREPRISE

Nos chefs et transformateurs : des créateurs mettant en vedette les produits de nos terres

Bio-Bon

Boulangerie et pâtisserie artisanale.

Transformation alimentaire de produits haut de gamme bio et non bio. Pains de farines biologiques, variété de pains au levain, gâteaux, tartes, quiches, sauces, potages et choix de plats préparés

Ouvert à l'année. Ouvert le dimanche

6820, route Louis-S.-St-Laurent
835-1325

Le Cinquième Élément

Créations culinaires inspirées des produits des récoltes

Les jeudis, vendredis et samedis, de 10 h à ... minimum 20 h

Les dimanches, de 11 h à 16 h (ou sous réservation)

6815, route Louis-S.-St-Laurent
www.lecinquiemeelement.com 835-0052

Au Cœur du Temps

Cuisine régionale, épicerie fine, huiles et vinaigres artisanaux, sorbets et glaces maison, plats cuisinés et lunch à apporter, fonds pour sauces, thé, café, tisanes, denrées sèches, condiments, confitures, charcuterie fines et fromages fermiers québécois

À partir du 24 juin : boutique de 10 h à 20 h restaurant de 8 h à 20 h

6797, route Louis-S.-St-Laurent
giteaucoeurdu temps@hotmail.com 835-0105

Alter-Native Bio

Paniers biologiques, fruits et légumes, pains et pâtisseries, viandes (plusieurs produits comptonois sont inclus dans les paniers)

Livraison aux deux semaines dans un point de chute près de chez-vous

Veuillez appeler avant de vous rendre à la ferme
277 ch. Bulwer, Martinville

www.alternativebio.com info@alternativebio.com
819-835-0002

Terrasses Woods

Délicieuses frites aux pommes de terre comptonoises, produits laitiers et maraichers de chez-nous

7 jours/semaine

6805, route Louis-S.-St-Laurent
835-0060

Bar laitier du Camping de Compton

Grande variété de crèmes glacées dures et molles, délicieuses glacés aux saveurs de fruits d'ici. De la vraie crème directement de la Laiterie Coaticook

Haute saison : tous les jours de 13 h à 21 h

Basse saison : vendredi soir, samedi et dimanche de 13 h à 21 h

24, chemin de la Station
835-5277

AU MARCHÉ

C'est avec fierté que les marchés comptonois offrent des produits de chez nous

Marché Grégoire et Filles (Bonichoix)

Vaste gamme de produits comptonois incluant fruits et légumes en saison et produits maison prêts à manger

8, chemin Hatley
835-5492

Kiosque chez Lavigne

Plusieurs produits comptonois et produits maison fait à base de produits d'ici : gelées de

pommettes, marinades, confitures, légumes, asperges du Domaine du Cep des Neiges, gelées de l'Érablicieux, fraises de la Fraisière Gilles Patry et de nombreux plats préparés (tartes, quiches, sauce spaghetti, tourtières).

Mai et octobre : 7 jours/semaine de 8 h à 18 h
De juin à septembre : 7 jours/semaine

de 8 h à 20 h
8105, route Louis-S.-St-Laurent
849-2595

Croquez l'automne... sur le vif!

Les Comptonales

Les 30 septembre, 1 et 8 octobre
2006

Circuits photo et festins gourmands

Faites provision d'images et de saveurs champêtres au détour des routes bucoliques de Compton et de la région de Coaticook! Trois stimulants circuits photographiques au coeur d'un des plus émouvants paysages de la campagne québécoise. Croquez ce moment de l'année où la richesse et l'abondance des productions agricoles et des paysages flamboyants sont à leur paroxysme.

- I Visites à la ferme
- I Rencontres avec les producteurs
- I Dégustations
- I Ateliers de démonstration des savoir-faire agricoles, culinaires et artistiques
- I Expo et concours photo avec un jury professionnel et de nombreux prix
- I Artistes visuels à l'œuvre en pleine nature
- I *Festin des Grâces* et joyeux spectacles!



Le coupeur d'ail



Également au programme des Comptonales, une activité gratuite offerte dans le cadre des Journées de la Culture :

www.journeesdelaculture.qc.ca

Atelier créatif gratuit : Une photo... un haïku !

champ de verges d'or
embellie jusqu'à la taille
la croix de chemin

Hélène Boissé

Le haïku offre en quelques mots, une photographie de l'instant. Ici, l'art du haïku se marie avec l'instantanéité de la photographie numérique.

Cet atelier d'une journée permet au participant de s'initier à l'art traditionnel du poème court et de créer une oeuvre comprenant un haïku et une photographie, les deux décrivant un même instant saisi lors d'une randonnée en nature guidée par la poète comptonoise Hélène Boissé, auteure du recueil de haïkus *Sentir la terre* aux Éditions David, et un photographe professionnel.

Lecture publique des textes et projection des photos sont prévues au retour de la randonnée en fin d'après-midi.

R.S.V.P. : 819.849.6669

Renseignements et inscription
info@comptonales.com
(819) 849.6669 ou (819) 835.0048
www.comptonales.com

Echo du Lieu historique

Le week-end des saveurs



Cette expérience gastronomique et patrimoniale se déroulera sous un chapiteau dans le splendide jardin des St-Laurent.

Les visiteurs pourront déguster des bouchées concoctées par des producteurs et des chefs de tables champêtres de la région. De nombreuses expériences gastronomiques sont à prévoir : foie

gras, confit de porcelet, rillettes, terrine et saucisse de lapin, terrine d'émeu et d'autruche, délices faits de fleurs comestibles, roulades de truite ou de saumon fumé, fromages de ferme, tartellettes aux tomates de Compton et oignons caramélisés, etc. Des douceurs aux pommes et aux petits fruits de saison ainsi que plusieurs autres gâteries seront également offertes.

Les visiteurs pourront se procurer des coupons qui leur permettront de goûter à plusieurs mets préparés spécialement pour cet événement. Ils pourront également profiter de l'occasion pour faire provision des produits qui auront charmé leur palais.

L'association coopérante Les Compagnons du lieu historique national du Canada Louis-S.-St-Laurent est un organisme à but non lucratif participant à la mise en valeur du patrimoine régional et du lieu historique national du Canada Louis-S.-St-Laurent.

Samedi et dimanche, les 5 et 6 août de 10 h à 17 h

6790, route Louis-S.-St-Laurent,
Compton
www.pc.qc.ca, 819 835-5448

Équilibre et santé Massage thérapeutique

Marc Boudreau

Clinique chiropratique
de Coaticook
57, rue Main, suite 200
sur rendez-vous
du lundi au vendredi
(819) 849-4871
à la maison
(819) 849-0540

Massage suédois-clinétique
Membre FQM - Reçu pour assurances

YOLANDE LEMIRE (M.A.)

Conseillère
d'orientation

235, ch. Hyatt's Mills
Compton, (Qc)
JOB 1L0
Tél : 819-849-6995

yolande.lemire@sympatico.ca



France Bonsant
Députée
Compton-Stanstead



*Joyeux 150^e
à toutes les Comptonnoises
et à tous les Comptonnois*

1945, rue Belvédère Sud
Bureau 203
Sherbrooke (Québec) J1H 5Y3
Tel. (819) 347-2598
Télé. (819) 347-3583
bonsaf1@parl.qc.ca

**BLOC
QUÉBÉCOIS**

Coiffure Navaho

Pour elle et lui

18 chemin Hatley, apt. 1
Compton JOB 1L0

Tél. : (819) 835-0223

Sylvie Laperle
COIFFEUSE STYLISTE



BRUNELLE ÉLECTRONIQUE (1986) INC.
10, rue Main Ouest
Coaticook (Québec)
J1A 1P2

Site web: www.brunelle.tv

Tél.: (819) 849-3608

Fax: (819) 849-4005

courriel: coaticook@stereoplus.com



EXCAVATION CAMIL BARRETTE INC.

- Pelle hydraulique
- Travaux agricoles & forestiers
- Godet drainage
- Godet fossé



8260 Rte. Louis-S. St-Laurent
Compton, Qué. JOB 1L0

R.B.Q. 8272-0814-57

Tél. : 849-6823

Cell : 347-6070

Pag. : 577-8764



RENSEIGNEMENTS AU SUJET DES VENTES DE GARAGE

Chaque année, avec l'arrivée du beau temps, les gens se précipitent dans les ventes de garage à la recherche d'aubaines, toutefois, celles-ci peuvent être dansgereuses. Le vendeur est légalement responsable de s'assurer que les produits neufs et usagés qu'il vend sont sécuritaires et conformes à toutes les normes de sécurité. Il est important de vendre uniquement des articles en bon état. Les articles endommagés devraient être jetés.

Santé Canada administre la *Loi sur les produits dangereux* qui définit les exigences sécuritaires touchant certains produits de consommation, dont plusieurs destinés aux enfants. La *Loi interdit d'importer, de vendre ou de distribuer un produit qui n'est pas conforme à la Loi sur les produits dangereux.*

Lorsque vous préparez une vente de garage, PENSEZ SÉCURITÉ.

Vous trouverez ci-dessous une liste partielle des produits qui doivent répondre aux normes de sécurité que définit la *Loi sur les produits dangereux.*

BARRIÈRE POUR BÉBÉS

Au Canada, la *Loi* interdit la vente de barrières dont l'extrémité supérieure est formée de loganges <> ou de V. L'enfant peut s'y coincer et s'étrangler.

MARCHETTES

Depuis le mois d'avril 2004, il est interdit de vendre des marchettes. Il est recommandé de les détruire afin qu'elles ne puissent pas être utilisées et les jeter.

SIÈGES D'AUTO

Les sièges d'auto doivent être conformes aux normes de sécurité des véhicules automobiles du Canada et porter l'étiquette de conformité précisant la taille et le poids de l'enfant à qui le siège est destiné. L'article doit être accompagné d'instructions détaillées, de toutes les courroies et pièces requises (y compris la courroie d'attache pour tourner le siège vers l'avant). Avant de vendre un siège d'auto usagé, vérifiez auprès de Transport Canada (1-800-333-0371 ou www.tc.gc.ca/securite/teroutiere) pour savoir s'il a fait l'objet d'un rappel et suivez les instructions, le cas échéant. On ne doit pas vendre un siège d'auto dont l'âge excède la recommandation du fabricant, ni un siège fendillé ou brisé. Il est important de connaître les antécédents du siège d'auto usagé, car on ne doit pas le réutiliser s'il a servi lors d'un accident.

VÊTEMENTS DE NUIT POUR ENFANTS

S'ils sont en coton ou contiennent

du coton, les vêtements de nuit amples (chemises de nuit, peignoirs, nuisettes et pyjamas) peuvent prendre feu plus facilement. Ces vêtements doivent être en polyester, en nylon ou un mélange polyester-nylon pour satisfaire aux exigences d'inflammabilité. Le coton ou mélange de coton ne peut être utilisé que pour la fabrication de vêtements ajustés tels que les pyjamas polo et les dormeuses.

LITS DE BÉBÉS

Pour être conformes aux règlements, la documentation accompagnant les lits de bébés doit indiquer le nom du fabricant, le numéro de modèle, la date de fabrication et les instructions d'assemblage. Les lits fabriqués avant l'automne 1986 ne sont pas conformes aux normes de sécurité en vigueur. Il est interdit de les vendre et on doit les détruire! Le matelas doit être bien ajusté au lit, l'écart entre le matelas et le lit ne doit pas dépasser 3 cm (1 3/16 pouces). L'espace entre les barreaux ne doit pas excéder 6 cm (2 3/8 pouces). La hauteur des montants d'angle ne doit pas excéder 3 mm (1/8 pouce). Le support de matelas doit être ancré solidement aux panneaux de bout. Les lits dont le matelas est soutenu par des crochets en forme de S ou de Z ne sont pas sécuritaires. S'il y a des signes visibles de dommages, s'il manque des pièces, instructions ou avertissements, on doit jeter le lit.

ÉQUIPEMENTS DE PROTECTION POUR LES SPORTS

Les casques de hockey et les protecteurs faciaux qui se vendent au Canada doivent satisfaire aux normes de sécurité dictées par l'Association canadienne de normalisation (CSA). S'il n'y a pas d'éti-

quette de la CSA sur le casque, on doit le jeter. Si le casque a plus de cinq ans, s'il présente des signes visibles de dommages, s'il manque des pièces, s'il a subi un choc important ou s'il a fait l'objet d'un usage intensif pendant plus de deux saisons, on doit le jeter.

PARCS POUR ENFANTS

Un vieux parc peut comporter des boulons saillants qui peuvent s'accrocher aux vêtements de l'enfant. Les mécanismes de pliage peuvent être usés ou défectueux. Si le parc a fait l'objet d'un rappel, assurez-vous que le problème a été corrigé. Les côtés en tissu maillé doivent être de type moustiquaire. Les grandes mailles ne satisfont pas aux normes actuelles et l'enfant risque de s'y prendre. Pour un parc pliant, assurez-vous que tous les dispositifs de verrouillage fonctionnent et que les instructions de montage sont comprises.

POUSSETTES

Les poussettes et landaus fabriqués avant 1985 peuvent ne pas être conformes aux normes de sécurité actuelles. La poussette doit être munie d'une ceinture abdominale ou d'un dispositif de retenue solidement fixé au siège ou au cadre. Assurez-vous que les freins et le mécanisme de verrouillage fonctionnent et que les roues sont fixées avec solidité.

JOUETS ET FLÉCHETTES DE PELOUSE

Si les jouets sont en mauvais état ou brisés, ils ne sont pas sécuritaires. S'il y a des arêtes vives, des pointes aiguës, si les yeux ou le nez sont mal fixés, il y a un danger potentiel. Si le jouet comporte des petites pièces, il ne convient pas à un enfant de moins de trois ans. La

vente de fléchettes de pelouse à bout allongé est interdite au Canada.

AUTRES EXEMPLES DE PRODUITS DESTINÉS AUX ENFANTS QUI PEUVENT ÊTRE DANGEREUX :

CASQUES POUR CYCLISTES ET PATINEURS

Ces casques sont conçus pour protéger la tête contre un seul choc. On ne doit pas les vendre un produit endommagé.

CORDONS SUR LES VÊTEMENTS D'ENFANTS

Les cordons, en particulier sur les combinaisons de ski, les blousons et les pulls molletonnés, peuvent s'accrocher dans les équipements de terrain de jeu, les clôtures et autres objets. Avant de vendre un vêtement d'enfant, on devrait le dépouiller de tout cordon situé près de l'encolure.

BIJOUX

Le plomb est un métal toxique qui peut pénétrer dans le corps et avoir des effets nocifs sur le développement intellectuel et comportemental d'un jeune enfant ou d'un bébé. On devrait éviter de vendre des bijoux pour enfants qui contiennent du plomb. Si vous n'êtes pas certain si le produit contient du plomb, il est plus sage de ne pas le mettre en vente.

Bureau de la sécurité des produits de Santé Canada
cps-spc@hc-sc.gc.ca
 514. 283-5488

Ça bouge à notre école !



Marie-Claude Bibeau,
présidente du conseil d'établissement
de l'école Louis St-Laurent



La cafétéria de l'école... En plein chantier!

Ça y est, la cafétéria de l'école a entrepris un gros projet de réaménagement. En effet, avec la contribution financière du Fonds d'économie sociale de la MRC de Coaticook (7,000 \$), la participation de la Commission scolaire des Hauts-Cantons (1,000 \$), la commande de Cabico (1,000 \$) et la mise de fonds de l'organisme (1,000 \$), la cafétéria dispose d'un budget total de 10,000 \$ pour améliorer ses installations afin d'offrir aux élèves et aux employés un environnement plus hygiénique et sécuritaire. **MERCI** à tous nos partenaires ainsi qu'aux membres du conseil d'administration de la Cafétéria de Compton inc.!

Le débarcadère de l'école... Bientôt éclairé!

C'est avec un très grand plaisir que je vous annonce que le débarcadère de l'école et le stationnement de la municipalité seront, pour la rentrée scolaire 2006-07, éclairés! **MERCI** monsieur le Maire Veilleux ainsi que tous les conseillers pour votre écoute lorsqu'il s'agit de la sécurité de nos enfants!



Bibliothèque
DE COMPTON

Bonjour à tous,

Je me fais la porte-parole des membres du comité de la bibliothèque de Compton, de ses bénévoles et de ses abonnés pour remercier les généreux organismes qui ont contribué par leur apport financier au fonctionnement de la bibliothèque :

- La Municipalité de Compton
- Mme Monique Gagnon-Tremblay députée provinciale
- La Caisse populaire des Verts-Sommets de l'Estrie
- Le comptoir familial
- Club Lions de Compton
- Les Chevaliers de Colomb
- SCA de Compton (COOP)
- Marché Grégoire et Filles
- Les assurances Gérard Leblanc

Grâce à leur générosité, nous pourrions continuer à vous offrir un éventail de livres très récents.

J'en profite aussi pour vous informer que nous aurons très bientôt un nouvel arrivage de volumes. Venez nous voir pour découvrir ces petits trésors.

Demande spéciale et importante

Nous sommes à la recherche de bénévoles pour compléter notre équipe. Si vous recherchez un nouveau défi et que vous avez quelques heures par semaine disponibles, contactez-nous, nous avons besoin de votre aide. Nous recherchons des personnes aimant le contact avec le public, aimant travailler en équipe et aimant la lecture : adultes, adolescents à partir de 14 ans. Messieurs, actuellement notre équipe est composée essentiellement de dames : qui sera le premier à se joindre à nous? Nous espérons recevoir plusieurs candidatures!!!

Fermeture pendant les vacances

La bibliothèque sera fermée pour les vacances, soit les semaines du 16 et du 23 juillet 2006. N'oubliez pas de nous visiter avant ces dates afin d'avoir de la lecture en « réserve »!

Au plaisir de vous rencontrer bientôt à la bibliothèque, je vous souhaite une bonne lecture et de très bonnes vacances.

Suzanne Addison, Secrétaire 819-835-0404



STATION
SERVICE
D. BOIVIN
INC.

Mécanique et remorquage
Débosselage

NOUVEAU :
SERVICE D'AIR CLIMATISÉ **Té. : (819) 835-5447**

Les Autos D.M. inc.

Achat • Vente • Échange • Carrosserie



Lave
auto

6640 route Louis S. St-Laurent
Compton (QC)

Nouvelle Garderie en Milieu Familial à Compton

- > Ouverture officielle le 4 septembre 2006
- > Heures d'ouverture de 6:30 à 16:30
- > Terrain de jeux extérieur, Salle de jeux
- > Activités éducatives
- > Repas Équilibrés
- > Endroit très calme, proximité de la route 147
- > Prix: 20 \$ par jour avec repas
- > Places disponibles: 4 enfants
- > Peut faire dépannage pour congés scolaires et après l'école

Au plaisir de prendre soin de vos petits amours!



Shirley Lafond
835-0899





**SERVICE
D'AIDE
DOMESTIQUE**

DE LA RÉGION DE COATICOOK
294, rue St-Jacques Nord (2e étage)
Coaticook

Entretien ménager
Téléphone: **849-7716**
Télécopieur: **849-4747**

À votre santé

Johanne Lemire

Consultante : herboriste, naturopathe, homéopathe



Enfin l'été... et les moustiques

L'été se présente à nos portes et avec l'arrivée du temps chaud, l'arrivée des moustiques et des mouches noires. Heureusement dans notre belle région du sud du Québec, nous sommes un peu plus épargnés qu'en Abitibi ou dans les Laurentides. Mais peut-être prévoyez-vous vous déplacer dans ces régions cet été. Voici quelques conseils pour vous protéger de ces petites bestioles.

D'abord, évitez les aliments et les boissons sucrés. Suite à leur consommation, votre peau sécrète une odeur plus sucrée qui attire davantage les moustiques. Buvez de l'eau, du thé ou de la tisane citronnée sans sucre. L'odeur citronnée que vous dégagez en buvant ce breuvage les décourage et ils choisissent une cible plus sucrée que vous. Les jeunes enfants et les personnes ayant un dérèglement de la glycémie (hypoglycémie ou diabète)

ont une odeur corporelle naturellement plus sucrée et sont ainsi plus attirants pour ces insectes indésirables. Si vous avez remarqué que, dans un groupe, vous êtes la personne la plus attrayante pour ces insectes, évitez le sucre sous toutes ces formes et prenez un supplément du complexe de vitamines B (50 à 100 mg/jour). Une carence en vitamines B nous rendrait plus « ragoûtants » pour ces insectes. Évitez les savons corporels, gels de douche, shampooings, revitalisants, mousses, gels et fixatifs parfumés. Ne portez pas de parfum non plus. Les Amérindiens l'avaient compris, ils s'enduisaient le corps de graisse d'ours et de musc de mouffette! Imaginez, ils étaient à moitié nus dans la forêt et devaient se défendre. Les premiers colons trouvaient leur odeur répugnante, mais ils ont vite compris pourquoi...

Sans avoir adhéré à ces coutumes, nous avons compris com-

ment on peut éviter d'attirer ces bestioles avides de notre sang. L'homéopathie, l'aromathérapie et la phytothérapie peuvent vous être d'un grand secours pour prévenir ou soulager les piqûres d'insectes. On peut prendre des granules homéopathiques de mouches noires et de maringouins en dilution 200K, on combat le mal par le mal! Ledum ou Apis sont efficaces si vous avez des piqûres qui enflent.

Des solutions à base d'huiles essentielles de citronnelle, sapin, cèdre, lemon-grass, thym, lavande, eucalyptus et menthe peuvent vous être également d'un grand secours. L'extrait de cataire est également efficace pour chasser les moustiques. Vous pouvez préparer une mixture maison en diluant 4 gouttes d'huile de thym blanc, 8 gouttes de lemon-grass ou citronnelle, 8 gouttes de lavande et 4 gouttes de menthe poivrée dans 50 gouttes d'extrait de cataire et 60 ml de vinaigre de cidre, de gel d'aloès ou d'eau d'hamamélis. Vous pouvez aussi les diluer dans de l'huile végéta-

le. Toujours bien agiter avant l'usage. Évitez les yeux.

Si les piqûres vous dérangent beaucoup, apaisez la démangeaison en vous frottant avec une feuille de plantain fraîche, de bardane, de menthe, ou d'impatience du Cap ou encore avec une pommade de plante à base de calendula, millepertuis, plantain ou mouron des oiseaux... Vous pouvez également préparer une lotion avec 5 gouttes de chacune de ces huiles essentielles : lavande, tea tree, camomille, eucalyptus, menthe ou thym diluées dans 60 ml de gel d'aloès ou mélangées à votre pommade de plantes. La pommade ou la lotion sont aussi efficaces pour le prurit de l'herbe à puce, les démangeaisons diverses et même un coup de soleil. Alors profitez de votre été en toute paix!

Johanne Lemire : naturopathe, homéopathe et herboriste
835-9149 www.lavalheureuse.com

Référence : The complete book of essential oils & aromatherapy/ Valerie Ann Worwood

Récupération Bergeron enr.



- Fer de tous genres
- Vieilles automobiles
- Appareils ménagers

Route 141, St-Herménégilde
849-0714

ALAIN BLANCHETTE

PEINTRE - TAPISSIER
ENTREPRENEUR LICENCIÉ
Licence RBQ 8002-9416-51

ESTIMATION GRATUITE

Tél. : (819) 835-0402

Téléavertisseur : (819) 573-1112



Entrepreneur général, construction, rénovation

Gilles Bouthillier prop.
Tél.: (819) 835-9288

11, Chemin Hatley Compton, Qc. JOB 1L0 RBQ 8248-6085-21



Sylvain Dusseault T.P.I., T.A.P.I
Technicien en prévention
des Incendies de Compton

Le temps des barbecues est arrivé, voici un petit test qu'on appelle

L'ABCD des barbecues au gaz propane

Pour mettre vos connaissances de sécurité à l'épreuve, il y a, dans la première partie, cinq questions auxquelles vous devez répondre, sans regarder bien sûr la partie réponses. La deuxième partie livre les réponses. Donnez-vous une note sur 5. De plus, vous trouverez dans ce numéro de L'écho, un petit dépliant intitulé **SUPER SÉCURITÉ ET VOTRE BARBECUE AU PROPANE**. Si jamais vous possédez encore les anciens numéros de L'écho de juin et juillet 2005, vous trouverez deux rubriques spécifiques sur le sujet. Toutes ces informations devraient faire de vous un spécialiste de la sécurité BBQ. Bon test!

Questions

1. Quand peut-on utiliser un barbecue au propane en toute sécurité dans un garage?

- A.** Lorsqu'il pleut fort ou qu'il fait trop froid pour rester dehors longtemps.
- B.** Lorsqu'on ne le laisse pas sans surveillance.
- C.** Lorsque le balcon ou le garage sont près du coin-repas.
- D.** Jamais.

2. Comment peut-on vérifier s'il y a des fuites?

- A.** Appliquer une solution de détection de fuites aux raccords

et soupapes. S'il y a formation de bulles, c'est qu'il y a une fuite de gaz.

B. À l'aide d'une allumette ou d'un briquet. S'il y a une flamme, c'est qu'il y a une fuite.

C. Sentir l'appareil. Si on décèle une odeur particulière comme celle d'œufs pourris ou de chou bouilli, c'est qu'il y a une fuite.

D. Toutes les méthodes ci-dessus.

3. Que doit-on faire au début du printemps pour bien entretenir son barbecue?

- A.** L'inspecter et le nettoyer à fond et faire les réparations nécessaires.
- B.** Remplacer les pièces usées ou rouillées.
- C.** Vérifier tous les raccords de la bouteille pour déceler toute fuite.
- D.** Toutes les réponses ci-dessus.

4. Lorsqu'on allume le barbecue, que doit-on faire en dernier?

- A.** Allumer le brûleur.
- B.** Ouvrir le couvercle.
- C.** Utiliser la commande d'allumage.
- D.** Ouvrir le robinet de la bouteille pour alimenter le barbecue en propane.

5. Où doit-on entreposer les bouteilles?

- A.** Dans un endroit fermé, tel qu'un garage ou cabanon, qu'on peut fermer à clé.
- B.** À l'extérieur, loin des sources



d'inflammation et dans un endroit bien ventilé.

C. Sous le barbecue ou près de celui-ci, à portée de la main.

D. Tous ces endroits sont sécuritaires.

Réponses du test à la page 22

Récupération de bonbonne

Il y a un endroit près de chez nous où on peut déposer tous les contenants de propane (petite bouteille de camping, de barbecue, etc.), rendez-vous y lors d'une promenade par un beau dimanche après midi :

RÉCUPÉRATION BERGERON
1065, ROUTE 141,
SAINT-HERMÉNÉGILDE
(819)-849-0714



Miguel Gilbert, T.P.

Services professionnels en bâtiment
Inspection - préachat - diagnostic
moisissure - consultation

tél. : (819) 835-9000

www.inspecteur-batiment.com

SALON DE COIFFURE DYNAMIC

Pour elle et lui

« REVENUE DE VACANCES »

Pauline se fera un plaisir de se joindre à Nancy pour vous présenter les nouveautés...



- Coupe stylisée
- Mèches
- Permanente
- Coloration pour hommes
- Traitement contre la chute des cheveux



AU PLAISIR DE VOUS REVOIR

Pauline C. Breaute

Prop., Nancy Lavigne
1, rue Claire, Compton

835-0295

Les chutes chez les aînés

Louis-Charles Boisvert
Ambulancier préventionniste

Pour ma chronique santé prévention ce mois-ci, j'ai choisi le thème de la chute chez les aînés. En tant qu'ambulancier, je peux dire que notre clientèle la plus importante est sans contredit les personnes âgées. Les chutes causent une grande partie des blessures traumatiques chez les aînés et ont pour conséquences de réduire leur mobilité, entraînant souvent des hospitalisations et des séquelles permanentes qui réduisent leur qualité de vie.

Dans le cadre de cette chronique, je vais vous transmettre certains

conseils de prévention que j'ai puisé dans le document « Prévention des blessures pour aînés et anciens combattants » réalisé par Santé Canada et Anciens combattants Canada. Selon certaines statistiques, 30 % des aînés vivant dans nos communautés feront au moins une chute. Les chutes seraient responsables de 35 % des hospitalisations reliées à une blessure au Canada et dans ces hospitalisations, près de 40 % d'entre elles étaient dues à des fractures de la hanche. En 1997, les chutes représentaient aussi 20 % de l'ensemble des décès survenus à la suite de blessures chez les aînés. Près de la moitié des blessures que subissent les aînés se produisent à la maison. Les éléments architecturaux des immeubles, par exemple les planchers, les escaliers et les marches, sont tenus responsables des blessures plus souvent que n'importe quel produit domestique.

Voici quelques conseils pour vous aider à éviter les chutes et bles-

sures à la maison. Ils sont souvent très simples, mais ne sont d'aucune utilité s'ils ne sont pas mis en pratique.

- **Éliminez les dangers et les risques dans votre maison et votre jardin**
- **Installez des accessoires fonctionnels à l'intérieur de votre domicile (barre d'appui, rampes, bandes antidérapantes)**
- **Dégagez les marches, entrées et allées de la glace, de la neige, des journaux et des feuilles.**
- **Planifiez vos sorties de façon à vous laisser du temps, ne vous pressez pas.**
- **Enlevez vos lunettes de lecture lorsque vous marchez.**
- **Faites de l'activité physique tous les jours afin de conserver votre force et votre équilibre.**
- **Demandez de l'aide pour les tâches plus difficiles ou épuisantes.**
- **Renseignez-vous sur les effets de vos médicaments et prenez-les correctement (consultez votre pharmacien ou médecin).**
- **Mangez des repas équilibrés, selon un horaire régulier.**

Évitez les chutes à la maison et la responsabilité de tous et ces quelques conseils peuvent aussi bien s'appliquer à plusieurs d'entre nous et non seulement aux aînés. Nous avons tous la responsabilité de veiller au bien-être de nos aînés et de faire le plus possible pour leur éviter les chutes et les autres blessures. Il est de notre devoir de veiller à ce que leur environnement soit sécuritaire et au besoin de faire, ou faire faire, les modifications nécessaires à leur bien-être et leur sécurité.



Réponses :
L'ABCD
DU BARBECUE
AU GAZ PROPANE
-page 21

1. d. Utilisez toujours votre barbecue au gaz à l'extérieur, dans un endroit ouvert et bien ventilé, à au moins un mètre (3 pieds) des fenêtres ou portes, et loin de tout objet susceptible de gêner la circulation d'air alentour de l'appareil. *Ne laissez jamais le barbecue sans surveillance, peu importe l'endroit où il se trouve.*

2. a. Utilisez une solution commerciale de détection de fuites ou une solution savonneuse contenant 50 % de savon liquide et 50 % d'eau. Corrigez toutes les fuites avant l'utilisation. N'utilisez **jamais** une allumette ou un briquet pour vérifier s'il y a des fuites!

3. d. Assurez-vous que votre barbecue est propre, en bon état de fonctionnement et correctement réglé. Si les raccords, les tuyaux flexibles ou les brûleurs sont usés ou rouillés, remplacez-les. Remplacez toute bague d'étanchéité manquante ou usée. Utilisez une brosse souple (spécialement conçue à cette fin) pour nettoyer les conduits entre la soupape de gaz et le brûleur.

4. a. Lorsque le couvercle est ouvert, ouvrez le robinet de la bouteille. Placez ensuite une des commandes d'allumage en position ouverte (« ON ») et allumez sans tarder à l'aide d'un briquet automatique.

5. b. Entrez les bouteilles à l'extérieur, loin des sources d'inflammation dans un endroit bien ventilé et sûr, dans un support non combustible et toujours à la verticale. N'entrez jamais les bouteilles à l'intérieur ou dans un endroit fermé, ni dans un endroit où elles pourraient être exposées à des températures élevées.

Les entreprises Éric Groleau

Tout pour vos travaux
Un seul numéro :
574-7550



- Déneigement
- Sablage
- Entretien de pelouses
- Ramassage de feuilles
- Transport

- Rotoculteur
- Back Hoe et grappe
- Balais hydraulique et à moteur
- Laveuse pression
- Déchiqueteur de branches
- Et multiples autres instruments et services



Lynda Charron

Esthéticienne

22 ans à votre service

- Esthétique
- Électrolyse
- Pressothérapie
- Journée beauté
- Modelage corporel
- Modelage pour enfants
- Déblocage énergétique
- Iridologie
- Aromathérapie
- Herbes et vitamines
- Naturothérapie
- Maître Reiki

*reçu pour assurances

48 chemin Moe's River • Compton • JOB 1L0 • Tél.: 835-1374



Monique Clément, B. Sc.
Conseillère municipale à Compton

Sachez ensacher vos sacs

Vous verrez bientôt apparaître un aide-mémoire à l'intérieur de votre bac de recyclage, vous rappelant d'ensacher vos sacs. Il est important de mettre tous vos sacs de plastique à recycler dans un même sac et de bien le nouer. Les sacs libres causent des problèmes au centre de tri, car ils restent coincés dans les courroies et la machinerie. Les responsables doivent alors arrêter la chaîne de tri afin de dégager ces indésirables.

Qu'est ce qui peut être ensaché?

Tous les sacs de plastique PROPRE (sacs de magasinage, de lait, de pain, de légumes, etc.)
Toutes les pellicules de plastique PROPRES (emballages de biscuits, de pâtes alimentaires, saran wrap, etc.)

À éviter...

- Les sacs de croustilles et de café multicouches (aluminium)
- Les sacs comportant des étiquettes de papier
- Les pellicules agricoles

-Les sacs et pellicules SOUILLÉS
-Toutes les autres matières... bien sûr

Pourquoi recycler les sacs?

L'industrie du plastique consomme annuellement de 3 à 8 % de la production mondiale de pétrole. On estime que les Québécois consomment entre 1,4 et 2,7 milliards de sacs par année, ce qui représente environ entre 7 000 et 14 000 tonnes/an. Alors qu'il ne prend qu'une seconde à être fabriqué, un sac de plastique n'a qu'une durée d'utilisation moyenne de 20 minutes et prendra 400 ans à se décomposer. On a donc tout intérêt à réduire les sacs qu'on utilise et de recycler ceux qu'on ne peut pas éviter.

De plus, des frais de 10 \$ la tonne seront exigés à l'enfouissement des déchets dès la fin juin 2006. Ceci viendra gonfler les coûts de disposition. Alors pourquoi ne pas éviter cette taxe en réduisant les matières qu'on envoie à la poubelle?

Et les sacs biodégradables?

D'abord il faut comprendre que



tout est biodégradable, ce n'est qu'une question de temps. Aussi, une matière peut être biodégradable sans nécessairement être compostable. À l'heure actuelle, il n'existe aucune norme concernant les sacs biodégradables. Les entreprises sont donc libres de toute allégation concernant la biodégradabilité de leurs sacs.

Pour être acceptables dans les centres de compostage, les sacs doivent se dégrader à la même vitesse que les autres matières organiques et ne laisser aucun résidu. En absence de norme, rien ne nous assure que les sacs sont réellement compostables. Aussi, puisque qu'il n'y a pas de programme de compostage en place, il y a peu d'intérêt à rechercher des sacs compostables.

La meilleure solution demeurera toujours : « pas de sac du tout »! Les sacs réutilisables doivent aussi être privilégiés. Finalement, tous les sacs et les pellicules de plastique qui se sont faufilés chez nous peuvent être recyclés en suivant les consignes citées précédemment. Et surtout n'oubliez pas d'ensacher vos sacs!

LE SPECIALISTE

GARAGE GAÉTAN THIBEAULT INC.
6577, Louis-S.-St-Laurent
Compton, QC
J0B 1L0

- Injection
- Électricité
- Freins
- Suspension
- Silencieux
- Spécialité G.M.

Gaétan Thibault
Propriétaire

Tél: (819) 835-0222

RÉGINALD BRANCHAUD ENR.

Installation de poêle,
foyer, cheminée préfabriquée
Regainage de cheminée
existante en maçonnerie

(819) 835-9203

Entrepreneur spécialisé
Conseiller membre APCCS
Association Professionnelle
Chauffage Combustible Solide



Daniel Parent

ARPENTEUR-GÉOMÈTRE

28, rue Main ouest
Coaticook (Québec)
J1A 1P2

849.4100

Déneigement & Pelouse
Veilleux
Mini-Excavation

- Épandage de sable et sel
- Rotoculteur
- Transport de petites quantités de terre, sable et gravier
- Transport bois de chauffage

#RBQ : 8301-9406-25

Info : Tommy Veilleux
Rés. : 835-0877
Cel. : 572-3806
6740, Rte Louis-S.-St-Laurent
Compton, Qc., J0B 1L0

L'Extra Variance

COIFFURE POUR ELLE & LUI
avec ou sans rendez-vous

Prop. Guylaine Vanasse
6655, route Louis-S.-St Laurent
Compton, J0B 1L0

835-9326

Notre centenaire, Élisabeth Veilleux-Denis, s'est éteinte



Doucement, sereinement et en toute lucidité, comment elle a vécu et vieilli auprès des siens, madame Élisabeth Veilleux-Denis est décédée dans les bras de sa fille Yolande Paré, le 27 mai dernier, à l'âge de 100 ans et huit mois. Elle laisse dans le deuil une riche lignée composée de 6 enfants vivants, 28 petits-enfants, 44 arrière-petits-enfants et 2 arrière-arrière-petits-enfants.

Jusqu'à la fin, notre centenaire a gardé sa lucidité et sa jovialité légendaire. Moins d'un mois auparavant, elle faisait sa dernière promenade au Parcs des Lions, « son parc », tout près du Manoir de Chez-nous, cette résidence où elle a vécu beaucoup de jours heureux pendant les quatorze dernières années de sa vie. « Lors de cette promenade en fauteuil roulant, nous raconte sa fille Yolande, je lui mettais dans les mains des myosotis, des cocottes, des petites branches, des trésors auxquels

elle réagissait par un sourire et des commentaires admiratifs, témoins de sa communion avec la nature. »

Quelques jours plus tard, son corps usé à la corde par cent ans de bonne vie forçait madame Denis à quitter le foyer pour entrer à l'hôpital où elle finira tranquillement ses jours après trois semaines. Sans grande douleur, d'usure générale par la vieillesse, elle ferma définitivement les yeux le 27 mai — en ce mois de Marie qu'elle affectionnait tant et dont elle avait encore chanté les louanges de sa voix chancelante, quelques jours plus tôt.

« Elle était heureuse de partir » confie Yolande. D'ailleurs, depuis quelque temps, la doyenne de Compton disait dans sa touchante lucidité à qui voulait l'entendre : « Vous savez, c'est bien plus l'fun pour vous autres d'avoir une centenaire que pour moi... »

Que son âme repose en paix... elle le mérite bien!

Hommage de Yolande Paré à sa mère

La centenaire

Je suis née aux chandelles et j'ai grandi au bois. J'ai connu les guerres mondiales, le crash économique, les pas de Charleston, la pompe à eau, la planche à laver, les grandes tablées et les premiers néons.

J'ai connu des églises bondées, des processions religieuses et des carrioles traînées par des chevaux. On pouvait se baigner dans les ruisseaux et les rayons UV du soleil n'étaient point dangereux. C'était le bon vieux temps... « Que ça sentait bon dans nos vieilles maisons... »

J'ai cent ans. Ma tête est remplie de souvenirs des gens que j'ai vus naître et mourir. Le docteur me répète, visite après visite, que je suis en santé. Il m'en félicite. Je regarde à la fenêtre, il n'y a rien à mordre dans l'avenir. Alors, j'attends des visiteurs... ou le passage des

membres de ma famille.

Maintenant, j'ai des gardiennes payées à la semaine qui naviguent sur l'autoroute de l'Internet et me parlent CELLULAIRE. Ah! Je ne comprends plus!

À la télévision, je vois les avions décoller et moi je reste collée à ma berceuse. Qu'est-ce qui me retient au sol???

Je suis d'une autre école, j'appartiens aux statistiques et à l'histoire. J'ai eu des années bien remplies à la ferme. J'ai eu un bon mari, huit enfants dont plusieurs dorment au fermement. Ça fait cent longs hivers que j'use le même corps. Bon Dieu! Et ce n'est pas encore fini...

J'ai cent ans. Ce n'est pas parce que je n'ai pas prié que je suis encore là. Ça a tout l'air que Dieu m'a oubliée. Les avions, sans doute, en sillonnant le ciel, auraient-ils rayé mon nom sur la route des Invités célestes... ?

Mais non... car mon heure est maintenant venue et, du haut du ciel, je vous bénis tous...

SICO

**CENTRE DE PEINTURE
DANIEL LAROCHE ENR.**



- Peinture Sico
- Tapisserie
- Fabrication de clefs



54, rue Main Ouest
Coaticook Qc. J1A 1P2
(819) 849-4410

SERVICE D'ADMINISTRATION MARCOUX (1982) INC

*Spécialités : Planification fiscale,
préparation d'états financiers,
impôts, tenue de livre.*

179, Belvédère nord,
Sherbrooke, J1H 4A7
821-9280

Suzanne Couture
COMPTABLE AGRÉÉE

6672, Route Louis-S. St-Laurent
Compton (Québec) J0B 1L0
Tél./téléc. : (819) **835-9139**

Brigitte Hébert

secrétaire - comptable

- Service de secrétariat et tenue de livres
- Organisation de bureau
- Rapports gouvernementaux
- Etc.

56 Ch. de Hatley, Compton, J0B 1L0
Tel: **835-1002**





Club LIONS de Compton

Remise de bannière.

Dans le but de favoriser l'amitié et les échanges entre les divers clubs Lions, il est de tradition de faire circuler une bannière d'un club à l'autre. Ainsi, plusieurs membres du club Lions de Sherbrooke s'étaient déplacés pour assister à notre souper mixte du 19 avril dernier. Leur président avait déployé la bannière voyageuse et nous l'a confiée afin d'être remise au club de Coaticook, ce qui a été effectué le 8 mai.

Enfin la lumière!

Ce mois-ci, le fait saillant à retenir est le suivant : les lumières sont enfin installées au Parc Lions. Esthétiques mais avant tout fonctionnelles, elles permettront à la population de se sentir plus encline à circuler dans le parc après la tombée du jour.

On a aussi profité de l'occasion pour rafraîchir la peinture des éléments déjà installés dans le parc. Merci aux valeureux bénévoles qui ont apporté leur concours. Merci aussi aux étudiants en aménagement paysager du CRIFA qui ont réalisé les bases en ciment pour soutenir les nouveaux lampadaires.

Activité printanière

Le 7 mai dernier, Lions Bertrand Gagnon et son épouse Johanne

ont tenu une activité « portes ouvertes » chez Plant-Eau-Fruit. Un buffet de produits locaux a également été proposé au grand plaisir des gourmets présents. Les pains fourrés au fromage et les « whoppie pies » de Lions Claire ont particulièrement fait fureur! Un rallye à l'intérieur des serres a aussi permis à toutes les dames participantes de se mériter une magnifique plante annuelle sélectionnée parmi les centaines de variétés disponibles.

Conférencière invitée

Dans le même ordre d'idée, la conférencière invitée de mai, Mme Myriam Fréchette de la Coop de Compton, est venue parler de l'entretien de nos plates-bandes. Elle a également répondu avec brio aux questions des membres Lions passionnés de jardinage.

150^e de Compton

Avez-vous remarqué l'arche de l'amitié à l'entrée sud du village? Elle est maintenant ornée d'un magnifique « 150 ». Encore une

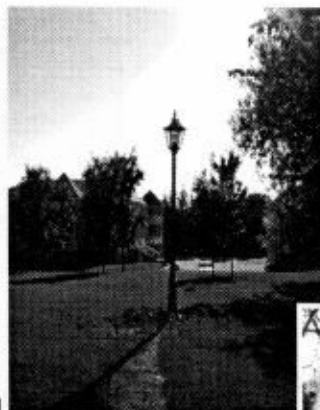
fois, les Lions sont au rendez-vous et confirment leur participation active aux fêtes de la paroisse.

Appareils orthopédiques

On se souvient qu'un des mandats que le club s'est donné consiste à fournir à la population des appareils orthopédiques. Lions René Mégré était impliqué dans ce dossier depuis longtemps mais il a maintenant passé le flambeau à son acolyte, Lions Benoit Côté. C'est donc lui que vous devrez contacter à l'avenir si vous avez besoin d'équipements tels que chaise roulante, marchette, béquilles, canne, triporteur, lit électrique ou autres. Lions André Losier lui donnera un coup de main tandis que Lions René continuera de procéder aux achats..

Loto-matique

Non, il n'est pas trop tard pour utiliser le formulaire d'adhésion



1



3



1. Nouveaux lampadaires au Parc Lions
2. Merci aux nombreux bénévoles
3. Portes ouvertes chez Plant-Eau-Fruit

à la Loto-matique qui se trouvait dans l'Écho d'avril. Votre abonnement rend d'ailleurs le club éligible à des récompenses supplémentaires.

Prochaines activités

La dernière assemblée générale de l'année aura lieu le 21 juin prochain. Venez nombreux et amenez des invités.



Nathalie Lessard

Travaux Légers Enr.

• MINI EXCAVATION

- TRANSPORT BOIS DE CHAUFFAGE
- ROTOCULTEUR (5 pi)
- DÉNEIGEMENT
- DRAINAGE
- FAUCHAGE BORD DE ROUTE
- TRANSPORT DE SABLE, DE GRAVIER ET DE TERRE

FRANÇOIS
DUQUETTE
propriétaire

Tél. : (819) 835-0884
Télé. : (819) 835-0191
Cell. : (819) 823-2854



Le Bocage

Relais et festin gastronomique

Fine cuisine régionale

François Dubois
Chef propriétaire

200, chemin Moe's River
Compton (Québec) J0B 1L0
(819) 835-5653

Réservations requises
www.lebocage.qc.ca

Clubs et Associations



Gagnants au tirage du LI-GAGN-ONS de mai 2006

- 500 \$: Serge Ménard, Compton (# 027)
300 \$: Fernand et Pauline Patry, Coaticook (# 180)
200 \$: Philippe Véronneau, Coaticook (# 151)
100 \$: Nelson Luce et Lucille Audet, Compton (# 056)
75 \$: Clémence Chapdelaine, Compton (# 105)

Félicitations à ces heureux gagnants et bonne chance à tous pour les prochains tirages.

- Claire B. Gagnon, Responsable
LI-GAGN-ONS du Club lions de Compton

Association Marie-Reine Waterville

Gagnants de la contribution volontaire du mois de mai 2006 :

- 6 mai : René Brochu, Stoke (# 136)
13 mai : Waterville TAG, Waterville (# 469)
20 mai : Marco Bissonnette (# 445)
27 mai : Robert Guimond, Sherbrooke (# 934)

Félicitations à tous ces gagnants de 50\$ et bonne chance à tous pour les prochains tirages.

- Claire B. Gagnon

Association de Sherbrooke pour la déficience intellectuelle

L'association de Sherbrooke pour la déficience intellectuelle vous invite à une séance d'information et à son Assemblée générale annuelle qui se déroulera **le 21 juin prochain à 19 h** à l'auditorium du centre Notre-Dame de l'Enfant au 1621, rue Prospect, Sherbrooke

www.asdi-org.qc.ca

Tél. 346-2227

Les petites annonces



Désire acheter à Compton, une petite MAISON ou un CHALET habitable à l'année. 578-6168

Menus travaux : peinture, horticulture, jardinage, etc.
572-2014 Références disponibles.

Mignons chatons à donner
849-2088, demander Michèle

Petit troupeau de chèvres angoras à vendre. 5 femelles et 2 males de 2 mois à 6 ans, accompagnés d'un lama. Très belle laine. 835-5721



AFEAS

L'Afeas tiendra son assemblée **le mercredi 21 juin à 19 h 30** au Centre communautaire. Au programme : élections et renouvellement des cartes de membres. Bonne vacances à tous et au mois de septembre

- Diane Gilbert, publiciste 835-9113

Jeunes bulles

L'été s'en vient à grands pas et à compter du début juillet, le Local des jeunes ouvrira ses portes plus souvent. Vous êtes tous invités, jeunes de 12 à 17 ans, à venir nous voir.

Il y a beaucoup de plaisir en vue!
La MAZE organise un voyage à la Ronde !
Viens nous voir ou téléphone-nous pour des renseignements : 835-0872
Le GOLIATH nous attend....

Horaire de la MAZE à compter de la semaine du 26 juin 2006

Mardi de 18h à 22h, mercredi de 14h à 22h, jeudi de 14h à 22h, vendredi de 14h à 22h. Venez rencontrer Andrée-Anne, notre nouvelle animatrice pour la période estivale. Pleins de nouvelles idées et de beaux projets sont dans l'air...Viens nous voir!

LES DÉPANNÉURS
**BONK
SOIR**
TOUJOURS PRÊS DE VOUS

Maintenant
avec Diésel

Nelson Luce
& Lucille Audet



LE RELAIS DU DOMAINE

CLUB VIDÉO · DIÉSEL

6950, Rte. Louis-S. St-Laurent
Compton (Qc.) J0B 1L0 Tél. / Fax : (819) **835-9448**

Pour nous joindre...

L'écho

L'Écho paraît 11 fois l'an. (Relâche en janvier)
La date de tombée est le 1^{er} du mois,
pour une parution le 15 suivant.

**Veillez faire parvenir vos articles
ou informations à la municipalité de Compton
(avant le premier du mois) au :**
3, chemin Hatley,
Compton (Québec) J0B 1L0

Pour toute annonce, veuillez contacter
Lisette Proulx au :
Tél. : (819) 835-0048 lisette@quatvor.cc

Rédactrice en chef
Lisette Proulx

Collaborateurs et collaboratrices

Marie-Claude Bibeau
Louis-Charles Boivert
Johanne Lemire
Louis-Charles Boivert
Nathalie Lessard
Monique Clément
Sylvain Dussault

Reportages
Lisette Proulx, LiliMagine Enr.

Conception graphique
Christian Simard

Révision
Paulette Lafont, au Papyrus

Urgences Feu

Sûreté du Québec 310-4141
Municipalité de Compton 835-5584
Urgence municipalité -
Téléavertisseur 573-4374
Carrefour de la santé 849-4876
Centre Info santé 849-7041
Urgences Coaticook 849-7041
Acti-bus (transport adapté) 849-3024
Service de Transport interurbain 849-3024
Régie des déchets solides
(site d'enfouissement) 849-6668
MRC de Coaticook 849-9166
Groupe Morin Roy 849-7707
(évaluateurs agréés secteur municipal)
CLD - Centre local de développement
de la MRC de Coaticook 849-7014

**911
911**

Coiffure Navaho 835-0223
CO-OP S.C.A. Compton 835-5411
Daniel Parent, arpenteur-géomètre 849-4100
Déneigement / Pelouse Veilleux 835-0877
Excavation Camil Barette 849-6823
Ferrotech 835-1096
France Bonsant 347-2598
Garage Gaétan Thibeault 835-0222
Garage Beauvais Mécanique 835-5612
Gérard Leblanc Assurances 835-9511
Gérin Custeau Francoeur, notaires 849-4855
Gilbert Inspections 835-9000
IGA Coaticook 849-6226
Le Bocage 835-5653
Les entreprises Éric Groleau 574-7550
Les Multiservices Bouthillier 835-9288
L'Extra Variance Coiffure 835-9326
Lilimagine Communication 835-0048
Luc Jacques, appareils ménagers 849-0250
Lynda Charron, esthéticienne 835-1374
Marc Boudreau, massage thérap. 849-4871
Monique Gagnon Tremblay 565-3667
Produit du ciment Couillard 849-2778
Promutuel Coaticook 849-9891
Récupération Bergeron 849-0714
Réginald Branchaud 835-9203
Salon de coiffure Dynamic 835-0295
Service d'administration Marcoux 821-9280
Service d'aide domestique 849-7716
Shirley Lafond, garderie 835-0899
Station Service D. Boivin 835-5447
Suzanne Couture, comptable 835-9139
Travaux légers, François Duquette 835-0884
Yolande Lemire, orientation 849-6995
Woods, Les Terrasses 835-0060

Nos annonceurs

Adrienne Houle, avocate 835-3103
Alain Blanchette - peintre 835-0402
Au Coeur du temps 835-0105
Auberge du petit sabot 835-9090
Bonichoix 835-5492
Bonisoir 835-9448
Brigitte Hébert, secrétariat 835-1002
Brunelle Électronique 849-3608
Caisse Populaire des
Verts-Sommets de l'Estrie 835-5475
Centre de peinture Daniel Laroche 849-4410
Centre funéraire coopératif 849-6688

Le centre communautaire Notre-Dame des Prés

29, Chemin Hatley, Compton

Un service à toute la communauté!

Salle communautaire

Réservation : 835-5584
La salle communautaire est ouverte à tous les
jours de la semaine pour les jeux de billard,
ping-pong et cartes.

LA GRANDE SALLE DU CENTRE COMMUNAUTAIRE EST DISPONIBLE POUR LOCATION. CONTACTEZ LA MUNICIPALITÉ AU 835-5584.

Le comptoir familial

Téléphone : 835-9898 aux heures d'ouverture.

Heures d'ouverture :
Les mercredis de 13 h à 19 h.
Le jeudi de 17 h à 19 h.

La bibliothèque

Téléphone : 835-0404 aux heures d'ouverture :

Horaire de la bibliothèque:
Les mardis de 17 h à 19 h.
Les mercredis de 13 h à 19 h.
Les jeudis de 17 h à 19 h.

Le Centre d'accès communautaire à Internet

Au local de la bibliothèque :
aux heures d'ouverture de celle-ci.
Au Local des Jeunes :
Période scolaire :
Les mercredis et jeudis de 18 h à 21 h,
ainsi que les vendredis de 18 h à 22 h.
Venez en grand nombre !

L'Écho est une production de Lilimagine Communication, Compton



PARTICIPEZ AU 150^e

ANNIVERSAIRE
DE LA PAROISSE
ST-THOMAS D'AQUIN
DE COMPTON

LA FÊTE AU VILLAGE!



On est de la famille!

PRIX "PAYEZ ET EMPORTEZ" EN VIGUEUR DU 1^{er} au 30 juin 2006

Une vague
de
chaleur



(Montage en sus)
(Requires assembly)



38⁹⁵ Brouette 4 pi³,
avec manchons en bois.
752-01-034 (1)



3²⁹

Balai à gazon
en poly.
776-03-011 (1)



Seulement!

5⁶⁹

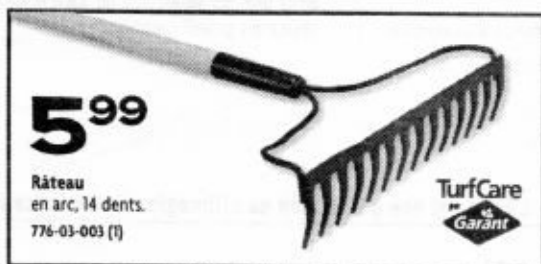
Pelle ronde
à dos creux. Manche
de 25-5/8" avec poignée.
776-03-008 (1)



52 500 BTU

389⁹⁹ *Crescent*

BBQ en acier inoxydable avec brûleur
latéral. Surface de cuisson de 540 po².
777-22-059 (1)



5⁹⁹

Râteau
en arc, 14 dents.
776-03-003 (1)



139⁹⁹
&+

Climatiseur de fenêtre.
759-19-000 (1)
150 pi³/fr, 5 200 BTU...139,99 \$
759-19-003 (1)
340 pi³/fr, 7 500 BTU...244,99 \$

RABAIS **35%**
759-19-000 (1)



BESOIN DE PRODUITS PÉTROLIERS ?

Contactez votre représentant M. André Routhier au (819) 849-3497
et pour le propane M. Léo Martin au 1 800 363-5468.



Quincaillerie
www.cfqr.qc.ca

VOS REPRÉSENTANTS AGRICOLES ISABELLE GUAY ET JASON MORSE

S.C.A. de Compton, 26, chemin Hatley, Compton (Québec) JOB 1L0
Tél.: (819) 835-5411 • Téléc.: (819) 835-5412